

# Balkanlarda da bir bankadan daha fazlasıyız.

Bosna-Hersek, Bulgaristan, Yunanistan, Kosova ve Karadağ'da sizin için varız.

Ziraat Bankası

Bir bankadan daha fazlası

İz. PİM. PP 104



# BALKAN

Günlüğü

web sitenizi ziyaret etmeye unutmayın...  
[www.balkangunlugu.com](http://www.balkangunlugu.com)

7 EYLÜL PAZARTESİ - Yıl: 13 Sayı: 569

600 YILLIK TARİHİN AZİZ HATIRASINA

ISSN-2146-085X



# ABD bastırdı, Kosova ve Sırbistan anlaştı...



## Karadağ'da NATO karşıtlarının zaferi

● BALKAN Ülkesi Karadağ'da yapılan genel seçimlerde muhalif kanat zaferini ilan ederken, iktidardı

kanadı ise resmi sonuçları bekleyeceklerini ve buna saygı göstereceklerini bildirdi. ■ 3'te

## Pramenković ülkeyeki kadınların sesi olacak

● ADALET ve Barış Partisi'nden milletvekili seçilen Sırbistan'ın ilk başörtülü kadın milletvekili Dr. Misala Pramenkovic, "Sırbistan'ın tüm kadınlarının sesi olacağım. Zira adalet ve hukuk arayışı yalnızca bir kesim için olursa bu ayrımcılık olur" açıklamasını yaptı. ■ 5'te



## TİKA'dan Romanya'da Müslüman mezarlığı



● ROMANYA'DA yaşayan Müslüman toplumunun en büyük sorunlarından biri olan mezarlık ihtiyacı, Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı (TİKA) desteği ile çözüme kavuşturuyor. ■ 5'te



CAHİL MİSİN BE ADAM!  
SOSYAL MEDYA DİLİNDİ  
BİLMEZ MİSİN?

Rifat SAIT

Sayfa 3'te

Geçen hafta boyunca Beyaz Saray'da iki ülke arasında devam eden müzakerelerin sonunda Kosova ile Sırbistan, ekonomik normalleşme konusunda anlaştı



## Bulgaristan'da gösteriler Adalet Bakanı'nı değiştirdi



● HÜKÜMET karşıtı gösterilerde şiddet olaylarının yaşandığı Bulgaristan'da adalet bakanlığına yeni bir isim getirildi. Yüzünden rol aldığı yeni anayasa konusunda ka-

muoyunun sert eleştirisine maruz kalan ve geçen hafta Adalet Bakanlığı görevinden istifa eden Danail Kirilov'un yerine Bulgar parlamentosunda yapılan oylandı,

Kirilov'un yardımcısı Deislava Ahladova seçildi. Bu değişikliğin, yaklaşık 2 aydır süren hükümet karşıtı gösterileri yataşitaracağına ihtimal verilmiyor. ■ 10'da

## Balkan ülkeleri bloggerları Mezopotamya'yı tanıtacak

● İPEKYOLU Kalkınma Ajansı (İKA) koordinasyonunda, Balkan ülkeleri seyahat acenteleri ve bloggerlara yönelik "Mezopotamya" tanıtım turu düzenlendi. ■ 8'de



## KTHEHET KREDIA E GJELBËR

PERFITONI GRANT DERI NË 20%  
TË VLERËS SË KREDISË



Krijuar nga:

GEFF

Green Economy  
Financing Facility

European Bank  
for Reconstruction and Development

Mbështetur nga:

EUROPEAN UNION  
Ministry of Finance

WBIF  
World Bank  
International Finance Corporation

Halkın içinden geldik, halk için varız.  
Türkiye hız kesmeden büyüsün,  
83 milyon geleceğe güvenle baksın diye,  
halkımızın hep yanındayız.

Tıpkı adımızda yazdığı gibi...

# ÖNCE HALK, SONRA BANKAYIZ.

halkbank.com.tr | 0850 222 0 400 Dialog

**HALKBANK**

9  
EY  
LÜL  
İZMİR'İN  
DÜŞMAN İSGALİNDEN  
KURTULUSU  
kutlu olsun

www.narlidere-bld.gov.tr

NARLİDERE BELEDİYESİ

**TURPEX**  
TURKISH PARCEL EXPRESS  
TurpeX is a service of PTT TurpeX bir PTT hizmetidir

Yurt Dışı Kargonun Adı  
**YAYGIN HİZMET AĞI, HIZLI DAĞITIM, CAZİP FİYAT**

turpex.com

Ülkemizdeki yaygın hizmet ağımız ile uluslararası gönderilerinizi  
Dünyada 200'ün üzerinde noktaya uygun fiyatlarla gönderebilirsiniz.

**TURPEX**  
Turkish Parcel Express  
e-Ticaretive  
İhracatı Destekleyen  
Hizmet

| Ptt

www.ptt.gov.tr | @PTTKurumsal | /Ptt.Kurumsal | @pttkurumsal | 444 1788

# Karadağ'daki seçimleri MUHALEFET KAZANDI

Balkan ülkesi Karadağ'da yapılan genel seçimlerde muhalif kanat zaferini ilan ederken, iktidar kanadı ise resmi sonuçları bekleyeceklerini ve buna saygı göstereceklerini bildirdi. Seçimi takip eden İzleme ve Araştırma Merkezinden (CeMI) yapılan açıklamada, iktidardaki Batı yanlısı Sosyalistlerin Demokratik Partisi (DPS) öncülüğündeki "Karadağ İçin Kararlı" ittifakının yüzde 34,8 oy oranı ile 29 milletvekili çıkardığı belirtildi.

NATO karşıtı ve Rusya yanlısı tutumyla bilinen muhalif kanattan Demokrat Cephe (DF) öncülüğündeki "Karadağ'ın Geleceği İçin" ittifakı ise oyaların yüzde 32,7'sini alarak 28 milletvekili çıkarırken, bir diğer muhalif ittifakı "Bizim Ulusumuz Barıştır" oyaların yüzde 12,5'ini alarak 10 milletvekili, "Siyah Beyaza" ittifakı ise oyaların yüzde 5,7'sini alarak 4 milletvekili sandalyesi elde etti. Sosyal Demokratlar (SD) oyaların yüzde 4,2'sini alarak 3 milletvekili, Boşnak Partisi (BS) oyaların yüzde 4,1'ini alarak 3 milletvekili, Sosyal Demokrat Parti (SDP) oyaların yüzde 3,1'ini alarak 2 milletvekili, iki Arnavut ittifakı ise birer milletvekili sandalyesi elde etti.



'REJİM DÜŞTÜ'

"Karadağ'ın Geleceği İçin" ittifakının lideri Zdravko Krivokapić, yaptığı zafer konuşmasında, 30 yılı aşkın bir süredir iktidarda olan Cumhurbaşkanı Milo Djukanović'in DPS'sinin seçimi kaybettiğini kaydederek, "Rejim düştü" ifadelerini kullandı. Muhalif kanattaki 3 ittifakının mevcut sonuçlara göre mecliste 42 milletvekiline sahip olacağının aktaran Krivokapić, "İlk amacımız, barış elimi herkese uzatmak. Diğer azınlık partilerinin de bizim yanımızda olmasını isti-

yoruz. Karadağ hepimizin annesidir" dedi. Kendilerini destekleyenlere sokağa çıkmamaları ve zaferi evlerinde kutlamaları çağrısında bulunan Krivokapić, tansiyonun yükselenmesini istemediklerini ifade etti. Djukanovic, geçmiş dönemde koalisyon ortakları ile beraber mecliste 40 milletvekiline sahip oldukları savunarak, mecliste çoğurluğu elde etmek için yanlışı sürdürdüğünü kaydetti. Bu arada, 540 bin katılımının bulunduğu seçimde katılımın yüzde 75,9 olduğu açıklandı. Muhalif kanadın zaferini ilan etmesinin

ardından, Sırbistan'ın başkenti Belgrad'da ve Bosna Hersek'te Sırp nüfusun yoğun olduğu Banja Luka'da da kutlamalar yapıldı.

## GÖSTERİLER

NATO karşıtı tutumyla bilinen muhalif Demokrat Cephe (DF) öncülüğündeki "Karadağ'ın Geleceği İçin" ittifakının zafer ilan etmesinin ardından sokaklara dökülen muhalif yılamları, başkent Podgoritsa'daki İsa'nın Dirilişi Kilisesi önünde toplanarak kutlama yaptı. (AA)

# Sırbistan'ın ilk başörtülü milletvekili Pramenkovic

Adalet ve Barış Partisi'nden milletvekili seçilen Sırbistan'ın ilk başörtülü kadın milletvekili Dr. Misala Pramenkovic: - "Sırbistan'ın tüm kadınlarının sesi olacağım. Zira adalet ve hukuk arayışı yalnızca bir kesim için olursa bu ayrımcılık olur"

YENİ PAZAR  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

Sırbistan'da yapılan genel seçimde ülke tarihindeki ilk başörtülü milletvekili olarak ulusal medrese giren Dr. Misala Pramenkovic, ülkedeki tüm kadınların sesi olacağını ve ayrımcılığın her şekline karşı çıkışlığını söyledi. Sırbistan'da hazırlanan ayrıca yapılan seçimde Adalet ve Barış Partisinin (SPP) adayı olan Pramenkovic, ağustos başında yapılan yemin töreninde basının ve kamuoyunun ilgi odağı oldu. Sırbistan'daki Müslüman Bosnak nüfusun yoğun olduğu Sancak bölgesinin en büyük şehri olan Novi Pazar'da tanınmış bir öğretim görevlisi olan Pramenkovic, AA muha-



birinin sorularını yanıtladı. Pramenkovic, Sırbistan'da çok sayıda Müslüman Bosnak'ın yaşadığıni belirterek ulusal mecliste her milletin kendi temsilcisinin olması gerektiğini vurguladı. İlk meclis oturumunun basın tarafından yoğun ilgiyle karşılandığını aktaran Pramenkovic, bugüne

kadar olumsuz bir eleştiri ya da yorumla karşılaşmadığını ifade etti. Pramenkovic, kendisine oy veren seçmenlerin güvenini boşa çıkarmayacaklarını vurgulayarak "Görevim süresince aile değerlerini, kadın ve çocukların haklarına odaklanacak, ayrımcılığın her şekline karşı çıkacağım." diye ko-

nusu. Mecliste başta Sancaklı kadınlar olmak üzere ülke içindeki tüm kadınların sesi olacağını kaydeden Pramenkovic, "Zira adalet ve hukuk arayışı yalnızca bir kesim için olursa bu ayrımcılık olur." ifade etti.

Pramenkovic, ailesinin her zaman kendisini desteklediğini ve kendisine güç verdigini belirterek "Milletvekili arkadaşlarının da desteği var. Parti olarak geçen dönemde 2 milletvekilimiz vardı, yeni dönemde ise 4 oldu. Bu çok önemli bir başarı. Geçen dönemde milletvekillerimizin yaptığı dikkat çeken işler, tecrübe ve yönendirmeye anlamında biz yeni milletvekillerinin de yararına olacak." değerlendirmesinde bulundu. (AA)

# AB: Podgoritsa'nın katılım sürecini halen destekliyoruz

PODGORITSA  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

Avrupa Birliği (AB), Karadağ'dan yapılan seçimde AB'ye katılım sürecini desteklemeye devam edeceklerini bildirdi. AB Dış İlişkiler ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Josep Borrell, Karadağ'da hafta sonu düzenlenen seçimlere ilişkin yaptığı yazılı açıklamada, seçimlerin geniş katılımlı, barışçı geçtiğinin uluslararası

gözlemcilere gözlemlendiğini belirtti. Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatının (AGİT) ilk raporlarının seçimlerin şeffaf düzenlendiği yönünde olduğunu hatırlatan Borrell, buna karşılık seçim öncesi bazı konularda kutsalasmanı ve iktidar partisi lehine dengesiz medya yayınlarının not edildiğini kaydetti. Borrell, AB üyeliği yönünde ilerlemeye devam edecek yeni parlamentonun ve yeni hükümetin oluşturulmasını beklediklerini, ülkede siyasi

ve ekonomik reformların bir an önce yapılması gerektiğini belirterek, "AB, Karadağ'ın üyelik sürecini ve Kovid-19 krizi sonrası ekonomik toparlanmasını desteklemeye devam edecektir." ifadesini kullandı. Balkan ülkesi Karadağ'da genel seçimlerde, iktidardaki Batı yanlısı Sosyalistlerin Demokratik Partisi (DPS) öncülüğündeki "Karadağ İçin Kararlı" ittifakı oyaların coğunu almasına rağmen parlamentoda çoğuluğu kaybetmiş

**İZMİR MEKTUBU**  
**CAHİL MİSİN BE ADAM!**  
**SOSYAL MEDYA DİLİNİ**  
**BİLMEZ MİSİN?**

24.Dönem İzmir milletvekili  
Balkan Stratejik Araştırmalar  
Merkezi (BASAM) Başkanı rifatsait@balkangunlugu.com



İş görüşmesinde Aday'a sorular:

-Hangi dilleri biliyorsunuz?

-İngilizce, Almanca ve biraz da Sosyal Medya dili !!!

**K** üçük kızım Zeynep, akı sıra be nimle alay ediyor. Ellerindeki cep telefonu ile sanırsız ki her şeyi onlar biliyor. Onuna onun iyi bildiği ama bizim yemi öğrendiğimiz Sosyal medya dili üzerine konuşken aklıma Sayın Binali Yıldırım'ın yaşadığı ve kendisine has tarzıyla harika bir şekilde anlattığı şu hikâye geliyor.

"Erzincan'da köyün girişinde yaşlı bir teyze çeşme başında oturuyordu. Yanındaki insanlar 'Teyze bakan geldi, ne istiyorsan iste.' dediler. Kafasını kaldırıp bana baktı, 'Hoş geldin evladım.' dedi. Ben, ne istiyorsun deyince, 'Yollarımızı, sularımızı yaptınız Allah razı olsun. Bütün ihtiyaçlarınızı karşıladınız emme bir şey eksik kaldı.' dedi. Nedir teyze deyince, 'Bizim köyde eydiesel (ADSL) çekmiyor.' dedi. O ne dedim, 'Evladım bakan olmuşsun ama cahil kalmışsin. Allah bilir sen mesencer (Messenger) bile bilmezsin.' dedi. Sonra anladık ki Teyze'nin torunu varmış yurt dışında yaşayan onunla görüşülü konuşma ihtiyacı duyuyor mu. Onun için köyden kalkıp şehrde gitmek zorunda kalyormuş. Onun için bize köyde internet çekmiyor diye serzeniştir bulunuyor."

Şimdiki bu hikâye komik geliyor değil mi? O zaman daha komiğini anlatayım size.

Kızım Zeynep başladı Sosyal Medya'yı bana anlatmayı.

Üstelik telefonu ile Sude ablasını aramış konferansa bağlamış. Biri telefonda diğerini canlı anlatıyorlar bana:

Bak baba, "Tvich kullanırken Donote (bağış) yapacaksın. Film seyredenSpoiler (film) önceden seyrettiği için ne olacağını söylemek" vereceksin.

Oyun oynarken Bug'a düşeceksin. (Açığını bulmak) Tweet kullanırken tvit atacağın. Sosyal Medya'da birilerini stolk (gizliden takip) etmeyeceksin, Stalker olmayacaksın. Instagram'da

hikayem oluşturup, post atacaksın. (Postalayacaksin) Bunları yaparken Trollemeyeceksin (dalga geçmeyeceksin) Tabiki Fak (sahte) hesap kullanmayacaksın. Fenomen olmak için Fav'a (favoriye) atacaksın. Yazılırim Like'liyacaksın(begenmek). Dalgın olup pasifleşince Poke'layacaksın ki (dürüceksin) beni fark edesin. Hep bir Story (hikâyeyi) olacak. Gönderilerin daha geniş kitlelere ulaşın diye # işaretini basıp Hashtag'liyeceksin. Tabi bunları yaptıça LOL yapacaksın (sesli gülmek). Yanında Emojilerin olacak (küçük suratlar) Farklı ve komik olay ve insanlar görünce onları Caps'liyeceksin. (Esprili karikatürler). Özel bir görüşme yapmak isterse DM'ye yürü veya DM'ye (direkt mesaj) gel diyeceksin. Bazen Selfi (özelikim) yapacaksın veya YOLO yapacaksın. Bazen nostalji olsun diye tb yapacaksın (eski fotoğrafları paylaşmak). Perşembe günü ise bu tbt olacak. Bu arada bff sen olacaksın (Best friend forever-en) iyi arkadaş). İlgi toplamak için bol bol vauebooker yapacaksın ve bunu yaparken bazen nick name (sahte isim) kullanacaksın. İşin çıkışına oyndan afk yapacaksın (çıkacaksın). Çok harika bir şey yaptıgıda ya da söylediğinde ctr'en (tıklaman) artacak ve Trend topic (en üst noktada en çok konuşulan) olacaksın. Böylece teeps'lerin (takipçilerin) artacak. Çok uzayan yazıları mesela bı makaleyi FOMO yapacaksın (kısaltacaksın)

En sonunda OMG diyeceksin yanı Ohh my God ! –Aman Allah'ım. Biz ne olmuşuz böyle?

Bu kadar yabancı ve garip kelimeler bizi ne hale getirmiş? Bu arada birde maazzallah bütün bunları bilmezsen gençlerin deyi miyle "Gulutenli kafa" yani cahil olacaksın.

Oh ne ala. Kısacası ya Sosyal medya dilini öğreneceksin ve sonra diline ve kültürüne yabancılacaksin ya da köylü teyzemizin Binali beye dediği gibi 'Evladım bakan olmuşsun ama cahil kalmışsin. Allah bilir sen mesencer (Messenger) bile bilmezsin.'

Kızım da bana öyle diyor, "baba yüksek lisans yapmışsun ama boş konuşuyorsun".



# Kosova ile Sırbistan'dan, Beyaz Saray'da "ekonomik normalleşme" anlaşmasına imza

Geçen hafta boyunca Beyaz Saray'da iki ülke arasında devam eden müzakerelerin sonunda Kosova ile Sırbistan, ekonomik normalleşme konusunda anlaştı

WASHINGTON  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**B**eyaz Saray, Kosova Başbakanı Avdullah Hoti ile Sırbistan Cumhurbaşkanı Aleksandar Vučić'in, ABD Başkanı Donald Trump'ın da katıldığı törende "iki ülke arasında ekonomik normalleşme" anlaşmasına imza attıklarını açıkladı. Hafta boyunca Beyaz Saray'da iki ülke arasında devam eden müzakerelerin sonunda Kosova ile Sırbistan, ekonomik normalleşme konusunda anlaştı. Beyaz Saray Sözcü Yardımcısı Judd Deere tarafından duyuruldu.

rulan anlaşma için Oval Ofis'te Trump'ın da katıldığı imza töreni yapıldı. Deere, açıklamasında, "Trump, Sırbistan ile Kosova'nın ekonomik normalleşme konusunda anlaştı" dedi. Dünüyü daha barışçıl ve müreffeh bir yer kilmak için bu Başkan'ın mümkün kıldığı bir başka tarihi anlasma" ifadelerine yer verdi. Kosova ve Sırbistan liderleri, önceki günlerde Beyaz Saray Ulusal Güvenlik Danışmanı Robert O'Brien ile görüşmelerde katılımlı çeşitli konularda ilerlemeler sağlandığı bildirildi. (AA)



## Türkiye'den Mamuşa'ya sağlık alanında yardım

### MAMUŞA BALKAN GÜNLÜĞÜ

**T**ürkiye Sağlık Bakanlığı, Kosova'nın tek Türk belediyesi olan Mamuşa Belediyesi'ne tam tesekkülü ambulans hibe etti. Mamuşa Belediyesi'nde gerçekleştirilen teslim törenine Kosova Sağlık Bakanı Armand Zemay, Bölgesel Kalınma Bakanı Enis Kervan, Kosova Demokratik Türk Partisi (KDTP) Genel Başkanı ve Kosova Meclis Başkanı Yardımcısı Fikrim Damka ile Fidan Brina Jilta, T.C Kosova Büyükelçisi

Çağrı Sakar, T.C Prizren Başkonsolosu Serdan Özaydin, Kosova Türk Temsil Heyeti Başkanı Albay Savaş Yanar ile TİKA Kosova Koordinatörü Cihan Dinçer katıldı.

### "TÜRKİYE HER ALANDA YANIMIZDA

"Mamuşa Belediye Başkanı Abdülhadi Krasniç, "Türkiye'nin her zaman eğitimde, sağlıkta olduğu gibi her alanda yanınızda olduğundan dolayı ayrıca teşekkürlerimizi sunarız. Türkiye'deki



görüşmelerimiz esnasında Türkiye Sağlık Bakanlığı na bir ambulans ihtiyacımız olduğunu söylemişik. Sayın Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın imzasıyla Mamuşa'ya ambulans hibe edildi. Sadece sağlıkta değil, eğitimde de sadece Mamuşa'nın değil, Kosova Türk toplumunun, Kosova'nın hatta bu dönemde dünyanın birçok ülkesine yardımcı olan Türkiye'ye ayrıca şükranları sunarım" şeklinde konuştu." www.haberler.com'a göre; Türkiye Cumhuriyeti Kosova Büyükelçisi Çağrı

Sakar da konuşmasında "Türkiye her zaman olduğu gibi korona virüsle mücadelede de Kosovalı kardeşlerinin yanında oldu. Sayın Cumhurbaşkanımızın taliimatıyla Nisan ve Mayıs aylarında iki ayrı parti olarak yardımımızı teslim etti. Yeni projeler üzerine çalışıyoruz Kosova Sağlık Bakan ile birlikte. TİKA'mızın, Türkiye'nin korona virüsle mücadelede elde ettiği deneyimi Kosovalı doktorlara aktarmak için bir projesi var. En yakın zamanda bunu hayatı geçirmemeye teşenni ediyoruz" dedi.

## Priştine'de korona kurbanı polisler için mum yakıldı

### PRIŞTINE ALKAN GÜNLÜĞÜ

**K**osova'da, halkın sağlığını korurken Covid-19'a yakalanın ve hayatlarını kaybeden polisler başkent Priştine'de anıldı. Kosova'da yeni tip korona virüs salgınının patlak verdiği 13 Mart tarihinden bu yana, virüse yakalananlardan 9 polis memuru hayatını kaybetti. Halkın sağlığını korurken virüse yakalanın ve hayatlarını kaybeden polisler başkent Priştine'de anıldı. Korona virüsle mücadelede ön saflarda yer alan ve hayatlarını kaybeden polislerin portreleri Kosova Ulusal Tiyatro binasında teşhir edilerek mumlar yakıldı. www.haberler.com'a göre: polislerin anılması törenine Kosova Polis Teşkilatı Genel Müdürü Rashit Çalaj ve diğer polis yetkilileri katıldı. Katılımcılarla birlikte saygı duruşunda bulu-



nan polis amirleri, ardından ölen polis memurlarının anısına mum yaktı. Anma töreninin ardından kameraların karşısına çıkan Kosova Polis Teşkilatı Genel Müdürü Rashit Çalaj, yeni tip korona virüs Covid-19'un, doktorlar ve sağlık çalışanlarıyla birlikte salgına karşı mücadelede omuz omzu veren polis memurlarına acımadığını belirtti. Kosova Polis Teşkilatında 348 polisin korona virüse yakalandığını, bu sayından 9 polis memuru nun hayatını kaybettiğini

kaydeden Çalaj, salgına daha az sayıda kurban vermenin, halk ve polis arasındaki işbirliğinin ilerletmesine bağlı olduğunu söyledi. "Covid-19 salgının önlenmesine yönelik hükümet tarafından alınan tedbirlerin uygulanmasında aktif rol alan polis, maalesef kurban verebiliyor" şeklinde konuşan Çalaj, polisin Covid-19 tedbirlerinin uygulanmasına etkili bir şekilde devam edeceğini kaydetti. Kosova Polisi kuruluşunun 21'inci yıl dönümü kutluyor.

## SINIRLARI AŞAN TEKNOLOJİ

Diledığınız video ve ses kaydını zamandan ve bütçeden tasarruf yaparak sadece birkaç dakika içinde metne çevirebilir, algıda tamamlama özelliği sayesinde, %100'e yakın çeviri başarısı elde edebilirsiniz.

## TÜRKİYE'DEN, KOSOVA ORDUSUNA TAM DESTEK

### PRIŞTINE BALKAN GÜNLÜĞÜ

**T**ürk Silahlı Kuvvetleri (TSK) tarafından Kosova Güvenlik Kuvvetleri'ne teçhizat teslim edildi. Kosova'nın başkenti Priştine'deki "Adem Jashari" kışlasında Türk Silahlı Kuvvetleri (TSK) tarafından Kosova Güvenlik Kuvvetleri'ne (FSK) hibe edilen teçhizatın teslim edilmesi töreni düzenlendi. Düzenlenen törene Türkiye'nin Priştine Büyükelçisi Askeri Ataşesi Albay



İsmail Cenkeri Ersöz ve FSK Lojistik Subayı Binbaşı Nazmi Zogaj katıldı. Türkiye ile Kosova arasındaki askeri Mali İşbirliği Anlaşması kapsamında, Türk Silahlı Kuvvetleri (TSK) tarafından Kosova Güvenlik Kuvvetlerine yaklaşık 910 bin dolar tutarında kişisel teçhizatın hibe edilmesi doğaylaşıyla konuşan Zogaj, belirtildi. (AA)

**SINIRLARI AŞAN TEKNOLOJİ**

Diledığınız video ve ses kaydını zamandan ve bütçeden tasarruf yaparak sadece birkaç dakika içinde metne çevirebilir, algıda tamamlama özelliği sayesinde, %100'e yakın çeviri başarısı elde edebilirsiniz.

Desifren.com  
yeni nesil yapay zeka

444 7 212  
info@desifren.com

AJANS PRESS  
GROUP



# Köstence'de TİKA'dan Müslüman Mezarlığı...

Romanya'da yaşayan Müslüman toplumunun en büyük sorunlarından biri olan mezarlık ihtiyacı, Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı'nın (TİKA) desteği ile çözüme kavuşuyor.

## KÖSTENCE BALKAN GÜNLÜĞÜ

**R**omanya'da yaşayan Müslüman toplumunun en büyük sorunlarından biri olan mezarlık ihtiyacı, Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı'nın (TİKA) desteği ile çözüme kavuşuyor. Türk ve Tatar soyuşlarının yoğun olarak yaşadığı Romanya'nın Dobruca bölgesinde bulunan Köstence ilinde hala hazır bulunan Müslüman mezarlığında yer kalmaması sebebiyle sorunlar yaşanıyor. Ortaya çıkan sorunun giderilmesi için yıllardır yürütülen çalışmalar, TİKA'nın desteği ile sonuçlandı. Romanya Müslümanları Müftülüğünün kullanımına tahsis edilen 35 bin metrekare yüzölçümü arsanın



mezarlık olarak kullanılabilirliği için yürütülen projelerde çalışmaları tamamlanarak, yaklaşık 2 bin kabir kapasitesine sahip olacak mezarlığın yapım çalışmaları törenle başladı.

Törende konuşan Büyükelçi Füsün Aramaz, Romen makamlarına tüm azınlıklara yönelik hoşgörü çerçevesinde Türk-Tatar toplumunun ihti-

yaçlarına duyarlı yaklaşımı için teşekkür etti. Büyükelçi Aramaz, Türkiye Cumhuriyeti'nin bugine kadar olduğu gibi bundan sonra da soydaşlara yönelik projelerinin süreceğini kaydetti. Törene Türkiye'nin Büyükelçi Füsün Aramaz, Köstence Başkonsolosu Emre Yurdakul, TİKA Büyükelçi Koordinatörü Yasemin Melez Biçer, Romanya

Muslimanları Müftüsü Murat Iusuf, eski Milletvekili Adalet Bakanlığı Devlet Sekreteri Yrd. Ahmet Varol, Köstence Vali Yardımcısı Ali Şenol, Romanya Müslüman Tatar Türkleri Demokrat Birliği Başkanı Celil Esbergep, Türk İş Adamları Derneği Başkanı Güven Güngör ve Romanya'da faaliyet gösteren Türk iş adamları katıldı. (AA)

# Borisov geri adım attı, Bakan değişimi yaptı

## SOFYA BALKAN GÜNLÜĞÜ

**H**ükümet karşıtı gösterilerde şiddet olaylarının yaşandığı Bulgaristan'da adalet bakanlığına yeni bir isim getirildi. Yüzündeki rol aldığı yeni anayasa konusunda kamuoyunun sert eleştirisine maruz kalan ve geçen hafta Adalet Bakanlığı görevinden istifa eden Danail Kirilov'un yerine Bulgar parlamentosunda yapılan oylandı, Kirilov'un yardımcısı Desislava Ahdlafova seçildi. Bu degisikliğin, yaklaşık 2 aydır süren hükümet karşıtı gösterileri yataştracığını ıhtimal verilmeyyor. Hukuk uzmanları, hükümetin yeni anayasa taslağını, yüzeysel değişiklikler içeriği ve başsavcıya daha fazla hesap verme sorumluluğu

getirilmesi gibi önemli unsurlardan yoksun olduğu için eleştiriyor. Siyasi analistler de taslağı, Başbakan Boyko Borisov'un zaman kazanmak ve görev süresinin dolduğu şart ayına kadar kolktuğunda kalmak için panikle attığı bir adım olarak adlandırdı. Bulgaristan parlamentosu çarşamba günü revize edilmiş yeni anayasa taslağına, 5 aya kadar tartışmaya açılması yönünde yeterli desteği vermiştir. Sofya'da Başbakan Borisov ile Cumhuriyet Başsavcısı İvan Geşev'in istifası talebileyle parlamento binası önünde gösteri yapan binlerce protestocuya polisin müdahalesinin ardından çok sayıda kişi yeni bir gösteri için bir araya gelmiş. Sofya Emniyet Müdürü

Georgi Hadjiiski, çarşamba günü çıkan şiddet olaylarında 80 memurun yaralandığını, sabıka bulunan 62 kişi dahil 126 göstericinin gözaltına alındığını açıkladı. Hadjiiski, yaklaşık 2 aydır hükümet karşıtı gösteriler düzenleyen protestocuların "hosgoru sınırları" aşlığını ifade etti. Şiddet olaylarının ardından polis Sofya'da 2 kilit kavşakta göstericiler tarafından kırulan çadırları kaldırmıştı. Bulgaristan Cumhurbaşkanı Rumen Radev de Borisov ve kabinesinin istifasının, siyasi çalkantının tek çözüm yolu olduğunu söylemişti. Borisov'un iktidardaki merkez sağ partisi yetkilileri ise şiddet olaylarının ardından muhtemel bir istifaya yönelik tüm tartışmalara son vereceklerini belirtmiş. (AA)

# Tiran'da aşure ikramı vardı...

## TIRAN ALKAN GÜNLÜĞÜ

**A**rnauvtluk'ta muharrem ayı dolayısıyla aşure dağıtıldı. Başkent Tirana'daki Dünya Bektası Merkezi'nde yeni tip korona virüse (Kovid-19) karşı alınan önlemler doğrultusunda düzenlenen programa yetkililerin yanı sıra vatandaşlar da katıldı. Ülkedeki Bektasilerin lideri Başdede Edmond Brahimaj, yaptığı konuşmadada, birlik ve sevgi mesajı verdi.



kibristkd@kibristkd.org.tr

Ahmet GÖKSAN

"Türk'lere 'köle ruhlu kimseler' diye hitap edecek kadar ileri gidenler ne yazık ki tarihlerini inkar etmektedirler. Vahşet içinde yaşayan Yunanistan'ı ancak asırlar süren Türk idaresinin ehlileştirdiğini, medeni insanlar arasında soktuğunu unutmuş gibiler. İstiklallerini kendilerine bahşeden velimiyetlerine ebediyete kadar daima minnettarlık hissleri ile hareket etmelerini beklerken bu kadar küstahça saldırlar maalesef tekrar bunların, vahşileşmeye oluguunu, tekrar medeniyet ve insanlık dersi almaları lazımdır". 1958 Dr. Fazıl KÜÇÜK

Düğü Akdeniz'deki hidrokarbon rezervlerinin belirlenmesi için Türkiye'nin bir süredir yürüttüğü sismik araştırma çalışmaları AB ülkerini rahatsız etmiş gibi görünüyor. Adı geçen kuruluşların hangisi olsun sıkılık bildiri yayınlıyor. Bu bildirilerde Türkiye sürekli olarak suçlanıyor. Bazen de bunun ötesine gerçek tehdide varan açıklamalar yapıyollar. Kendi ordusunu bile kuramayan adı geçen birliğin kendini tatmin etmek için bu yolu denediğini kaydetmek gerekiyor.

AB'nin dönem başkanı olan Almanya'nın bölgede yaptığı hukuksuzlukları ile nam salmış olan mendil büyülüüğündeki ülkenin yedegine takılarak Türkiye'ye karşı Yunanistan'ı destekleyeceklerini açıklıyor olmalarını da dikkatle izliyor. Bir yan dan aşıktan taraf olanların diğer yandan da iki ülkenin savas etmemeleri konusunda çaba harcıyor olmaları ortamın bir kez daha yay gibi gerilmesinin nedeni oluyor. Benzer tutumlarını NATO'nun güneydoğu kanadı zarar görmesini diye Kibris'ta Rumların Türklerle karşı yaptıkları saldıruları da önyemediği biliniyor.

Bu şasi bakışlarını sürgit ettiğikleri için karşımızdaki unsuru şımartarak ulaşmazlığa itmiş oluyorlar. Bu kadarla yetinmeye yellerin ortak çıraklarımız diyerek 24 Eylül'de AB Konseyi toplantısında Türkiye için yaptırımları hazırladıkları bildiriliyor. Bunun ötesine gerçek hem Türkiye'nin hem de AB'nin çırakların kuryacıklarını açıkıyor olmaları takdir edersiniz ki inandırıcılıktan uzak güvensiz bir yaklaşım oluyor. Güven vermediğleri bilindiğine göre diplomasi kanalları kullanılarak Türkiye ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nin huklulığının anlatılması gerekiyor.

Türkiye'nin uluslararası hukuktan kaynaklanan hakları olduğu gerçeğini anlamakta israr eden Bayan Angela Merkel, "Bütün AB ülkeri Yunanistan'ın haklı hukuki itirazlarını ciddiye almak ve bu ülke ile dayanışma göstermek durumunda" diye konuşken Bay Trump "Doğu Akdeniz'de gerilimin düşürülmeli" çağrısında bulunuyor. Buna koşut bölgeye Rusya'dan sonra güç olabilme çabasına girişmiş olan Fransa'nın başında kisinin ise bir yanının aksı kaldığı anlaşılıyor. Kurulduğu günlerden bu yana geçen süreçte kara sınırlarını genişleten tek ülke olan Yunanistan bu çabası ile şimdilerde genişlemesine deniz alanlarını da eklemiştir. Bu genişlemesini en fazla korunmaya mazhar ülke olarak sınırlarını emperyalist ülkelerin katkuları ile gerçekleştiriyor. Daha önce Ege'de ilan ettiği 6 deniz mili olan kita sahanlığını 12 mile çıkaracağına ilişkin olarak aldığı karar Türkiye'nin kararlı tutumu nedeniyle amcasına ulaşamamıştır. Türkiye'nin bu yönelik girişimi savaş nedeni olarak kabul ettigini o dönemde ilan ettiği biliniyor. Kudurmuşun alışmamış beter olduğuna inandıkları için Bay Mıçotakis İyon Denizi'nde aynı yöntemi deniyor. 1982 yılında imzalanan BM Deniz Hukuku Sözleşmesi kıydış ülkelerde Kita Sahaniği 12 mile kadar ilan etme hakkı tanıyor. Bildiriyi imzalayan ülkeler sözleşmenin bu hükmünden yararlanıyorlar.

Kıbrıs Türklerinin ANNAN'ın Belgesinin oylanması sonrasında yalnızca sempati kazanmanın ötesinde kazanımlarının olmadığı biliniyor. O dönemde Çözüm diye yola çıķıldığı günlerden bu yana Kıbrıs Türklerinin zemin kaybettiğini söylemek olasıdır. Cumhurbaşkanlığı seçimine gidilirken üzüllerdek de olsa bu gerçekle yüzleşiyor. Bu kadar parçaya ayrılmış olan yapımızı içeren cökertmenin kolay olacağı endişesini taşıyoruz. Buna karşın halkımızın bu tarağa düşmeyeceğine de inanmak istiyoruz. Bu dönüs yaparken karşımızdaki kişinin kim olursa olsun bizim gibi düşünmediği biliniyor olsa bile saygı duymamız gerekiyor. Bu kadar parçalara ayrılan toplulukların sonusa dek varlıklarını devam ettiremediğine tarihi tanıklık etmektedir. Adadaki kalıcılığımızın güvenliğine olan ANNAN'ın belgesinden önceki fabrika ayarlamıza dönmemiz gerekiyor.

# Sütçünün 3 dilde seslendiği diyar



Küçüköy de şimdi 'Boşnak' dediğimiz Balkanlar'dan gelen Müslümanlar, 'Adalı' tabir edilen Midilli'liler biraz da Serezli var... Memleketinden kopup gelen herkes gibi, geleneklerini bırakmadan yaşamışlar Küçüköy'de. Sütçü sütünü satarken 3 dilde bağırmış. Ana dili Bosnakça, ana dili Rumca, ikinci dili Türkçe olan köy halkı hala Türkçe'yi kırık konuşur, ana dilini ise sular seller gibi...



## HAKAN SERBEST

Belki fitratı, belki savaşçı Türklerin özelliği, belki fetih geleneği belki de 'Büyük başın derdi büyük olur' sözünün gereği Türk milleti dünya üzerinde en çok göçe maruz kalmış milletlerin başında gelir. 8-9 bin yıldır da yanan Türk tarihinde sayısız gök, sayısız hüzün ve sayısız acı yaşanmış. İşte Bosna Hersek, Karadağ, Serez ve Midilli göçmenlerinin yurt edindiği Ayvalık'ın ünү Türkiye'ye yayılmış Küçüköy'ün insanlarının yazdığı yürek burkan göç hikayesini anlatan şiirler başlamak istedim satırlarına:

## 'GÖCÜN USTASI ÖLMAK'

### Göç ne demek?

Bir çiçeği köklersin, toprağını silkelersin, Götürür bir başka köşeye dikersin, göç bu demek. Başka toprak, başka ülke, başka dil, köklendiğin topraktan sökülmek demek.

Hasret demek, göç. Komşuların, anıların geldiğin yerde kalır. Sudan çıkmış, bağlığa dönserin. Yine de balık toprakta köklenir

Bizim Küçüköy'de Serez, Karadağ, Midilli göçmenleri hep bılır birbirlerini. Göç ne demek bunu iyi bilir. Biz biliriz, olmuşuzdur görçün ustası, ama siz bilmeyin, kimsecikler bilmesin kalbini. Çünkü kardeşlik göçüğün yerde kalıyor, gelmiyor...

Sorarsınız köyümüz insana, eski insanların Nedir göç diye, gülümseyerek anlatırlar. Yine de bir hüzün saklıdır o gülümsemeye. Bunu da ancak Mübadil anlar.

Aci ve kalplerde iz bırakın her bir misrası üzüntüyle harmanlanmış bu şiirin yazıldığı Küçüköy'ün tarihine bir göz atalım. Hangi kaynaktan mı? Tabii ki Küçüköy'deki Ayvalık Belediyesi'ne ait Göç Müzesi'nden alınan bilgilerle:

## FATİH'İN EMANETİ

Küçüköy 1462'de kurulmuş, Fatih Sultan Mehmet korsanlardan, prenslerden bıkmış. Midilli'yi almaya karar vermiş. Adaya alınca kaleye 2 bin kadar yeniçi ve 300 kadar da azap muhafizi yerleştirmiş. Ada yeniden korsanların ve başkalarının eline geçmesin diye şimdiki "Küçüköy"ün olduğu yere yeniçeriler yerleştirmiş. Böyle köyün ismi yeniçeri anlamına gelen 'Yeniçarhion' olmuş..."

Zamanla yönetim Rumlar'a geçmiş. İsim pek değişmemiştir. Helen aksanıyla söylenilmiş, 'Yaniçarhion'. Sonra göçer başlamış. İlk 1893'de Kırım Savaşı nedeniyle yurtlarında rahatsız olan Müslümanlar Boşnaklar gelmiş. 1912-1922 arasında farklı nedenlerle göç sürmüştür. O gün bugün burası 'Küçüköy' diye anılır.

Küçüköy de şimdiki 'Boşnak' dediğimiz Balkanlar'dan gelen Müslümanlar, 'Adalı' tabir edilen Midilli'liler biraz da Serezli var...

Memleketinden kopup gelen herkes gibi, geleneklerini bırakmadan yaşamışlar Küçüköy'de. Sütçü sütünü satarken 3 dilde bağırmış. Ana dili Rumca, ikinci dili Türkçe olan köy halkı hala Türkçe'yi kırık konuşur, ana dilini ise sular seller gibi...

## KÖY İN-ŞANINA BİR BAKIŞ

Balkanlar'ın dağlık kesiminde yaşayan bu insanlar burada da kaçınılmaz olarak çiftçilik yapmışlar. Mübadile sonrasında hane başına 20

ağac zeytin, 6-9 dilim tarla verilmiş. Verimli toprakları, yumuşak iklimi sayesinde dikilen tatar, boy veren ürün dökermiş. Zeytinyağı, üzüm, meyvesi meşhur.

Ama eski günlerde dağ tepe

bağlıklı, 4 şaraphane olduğunu söylüyor. Sahil boydan boyaa bâhcedeymiş. Bu bahçeleri yapmak için toprak taşınlaraarak bereketli hale getirilmiş. Bölge sebze meyve hep Sarımsaklı'daki bu tarlalar dan gidermiş. Bir rivayete göre bugün Sarımsaklı dediğimiz yer de, yabanı sarımsak tarlalarından almış adımı. Antlatılanlara göre 1900'lerin ikinci yarısında 3 bin küçükbaş, 2 bin büyükbaş hayvan varmış.

Baharin müjdecisi: Hidrellez

Hızır İlyas buluşması o kutlu gün, eskiden değirmenlerin olduğu tepenin eteklerinde kutlanır, toplulukta. Orada keşkek kazanları kururlar, hep birlikte yenilir, doğanın ve baharın yenileniği kutlanır.

5 Mayıs gecesi Hızır her haneyi yokluyor, insanların dileklerine ve gönlünden geçen kulak veriyor.

Köy halkı martaval bölümüğine diley atıyor, dilekler kilit altına alınıyor, gül dalına gönüllü dilekçileri asılıydu. Sabah bu mektuplar suya salınırken çömlekteki dilekler, maniler eşliğinde bir bir açılıp okunuyor. Kimden geldiğinin ipucu varsa eğer, ona bir güzel okunu attırılıp gönüllü hoş ediliyor.

O gün yeşillik yenip, kırlara çıkılıyor. Kir çiçekleri demek edip, pınar sularına ıslıyorlar. Bu suların evin eşigine, odalarına serpiş, birazını içip, demeti kapı üstüne asıyorlar. İyi geliyor, bereket oluyor...

Akşamina büyük bir ateş yakılıp, üzerrinden atlanyor. Ancak Küçüköy'de Hidrellez, Balkan ülkelerindeki özellikle Bosna Hersek'teki Teferic şenlikleri gibi bir başka kutlanıyor.

Geleneksel gıyisleriyle kutlama yapan köy gençlerini görmek ise bir başka güzel.

## 'AYVALIK'I İHMAL ETMEYİN'

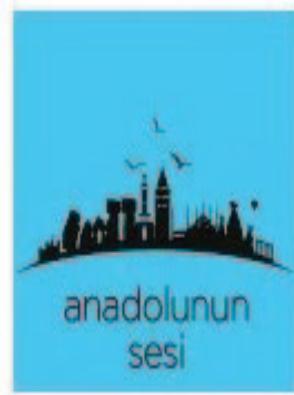
Ege Bölgesi'nde yaşayan ve imanı olan tüm insanımızı Ayvalık ve değerlerini görmeye davet ediyorum tüm kalbimle. Kültür dolu, dünya gailesinden uzaklaşabileceğiniz, sıktıları, yorgunlukları ve kalbinizdeki kırıkları geride bırakabileceğiniz bir diyar Ayvalık. Gördüğüm kadriyala oldukça temiz ve düzenli. Yani tam bir tatil cenneti.

[www.egetelgraf.com](http://www.egetelgraf.com)  
sitesinden alınmıştır



[www.balkangunlugu.com](http://www.balkangunlugu.com)

Balkan Günlüğü gazetesinin yer aldığı dijital platformlar



CİB ANADOLUN SESİ



PRESSREADER



TÜRKCELL / DERGİLİK



# PROGRAMATTİK

TÜRK TELEKOM PROGRAMATTİK

# Umudun ve coşkunun adresi: 89. İEF

H.MERKEZİ  
BALKAN  
GÜNLÜĞÜ

Fuarların iptal olması ardından İzmir'de düzenlenen ilk fuar olan İzmir Enternasyonal Fuarı, bu kez "mesafeli" de olsa İzmir'den dünyaya umut aşılamak için 89'uncu kez kapılarını açtı. İlk kez İzmir'de düzenlenen fuar, Akdeniz'in coşku ve heyecanını umutla birleştirecek fuara taşıdı. T.C. Ticaret Bakanlığı himayesinde, İzmir Büyükşehir Belediyesi ev sahipliğinde İZFAŞ tarafından organize edilen fuar, pandemiye karşı tüm sağlık önemleri alınarak fiziksel mesafelere rağmen bir arada olabileceğini paylaştı.

Eylül'e kadar devam edecek fuar, Akdeniz'in sıcaklığını tüm kente yayar zorlu günlere ışık tutuyor. Pandemi önlemleri sebebiyle bu yıl yalnızca Atatürk Açıkhava Tiyatrosu'nda sosyal mesafe kurallına uyularak gerçekleştirilen konserlerin açılışını İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer gerçekleştirdi. Konser öncesi İzmirlileri selamlayan Soyer, İzmir Enternasyonal Fuar'ın yalnızca ticaret değil aynı zamanda bayram ve coşku demek olduğuna değindi. Fuarın 89 yıldır aralsız devam eden dünyadaki en organizasyonlardan biri olduğunu hatırlatan Soyer, insanların bulunduğu noktaya işkutan ve onu tüm insanlıkla paylaşan fuarda bulunan Belediye Başkanı Ada Colau, "Kentlerimiz,

mecra olduğuna dikkat çekti.

## AKDENİZ'DEN MESAJ

Bu yıl Akdeniz teması kapsamında bir "Mavi Kıtta Buluşması" çerçevesinde Akdeniz kentlerini bir araya getirmeyi hedefleyen fuarda pandemi sebebiyle uluslararası katılım gerçekleştirilemedi. Fiziksel olarak bir araya gelemediğen Akdeniz kentlerinin belediye başkanları ise mesafeleri engel tanımadı. Barselona, Lizbon, Napoli, Zadar Belediye Başkanları ile Valensiya Belediye Meclis Üyesi, konser açılışına video bağlantısı ile katılanlar İzmirlilere mesaj gönderdi. Barselona Belediye Başkanı Ada Colau, "Kentlerimiz,

sağlığımızı tehdit eden küresel salgın ve bunun etkisiyle oluşan ekonomik kriz sebebiyle zor zamanlardan geçiyor. Ancak bizler bu yeni duruma adapte olup vatandaşlarımızın maksimum güvenliği sağlamakla yükümlüyiz. Ayrıca bu yılki teması ile bizim için çok önemli olan Akdeniz'de dostluk ve iş birliğini tekrar vurguladığı için bu fuar, özellikle selamlamak istiyorum. Nitekim kardeş kentler olarak Akdeniz'in yaşam, ticaret, çeşitlilik ve kültür değerlerini her zamankinden fazla yaşatmamız gerekiyor. Akdeniz'imizi demokrasi, insan hakları ve yaşamı savunan bir referans haline getirmek için hep birlikte çalışmalıyız" dedi.

89. İzmir Enternasyonal Fuarı, Akdeniz ruhunu İzmirlilerle buluşturan unutulmaz bir geceye imza attı. 4 Eylül'de kapılarını açan fuar, tüm sağlık önlemleri ile uzun bir aranın ardından İzmirlilere coşku dolu anlar yaşattı.



Lisbon Belediye Başkanı Fernando Medin, "Şu anda açıkça gördüğümüz liderliği için değerli dostum İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Sayın Başkan Tunç Soyer'i selamlamak istiyorum. Bence bu önemli fuari gerçekleştirmek ve gelecek zamanlarımıza için en önemli konularдан birini merkeze almak kararını vermiş olmak çok değerli. Akdeniz'i birleştirici bir güç olarak merkeze koymak çok başarılı bir fikir çünkü ortak tarihimize insanlar bağlandılar ve geleceğimiz hakkında çok şey ifade ediyor. Umarım gelecek fuarlar hepimiz İzmir'de şahsen bir araya gelerek geleceğimizde, Akdeniz kentleri ilişkisini geleceğini kutlayabiliriz" ifadelerinde bulundu.

# Tiran Belediyesi Osmanlı'nın emaneti kaleye SAHİP ÇIKTI

Mülkiyeti Arnavutluk'un en büyük ailelerinden olan Toptani ailesinde bulunan Tiran Kalesi başkentin turistik cazibe merkezleri arasında bulunuyor

TİRAN  
BALKAN  
GÜNLÜĞÜ

Arvutluk'un tarihi ve kültürel mirasına ev sahipliği yapan Tiran Kalesi başkentin turistik cazibe merkezleri arasında yer almaktır. Başkentin merkezine yakın bir yerde bulunan Tiran Kalesi, yerli ve yabancı ziyaretçilere için gözde turistik noktalardan biri olmasının yanı sıra Arnavutluk'ta kültür, tarih, mutfağ, sanat, iş harı, eğlence ve tanıtım merkezi işlevi görür.



Mülkiyeti ülkenin en büyük ailelerinden olan Toptani ailesinde bulunan Tiran Kalesi, içindeki karşısında da

tarih ile modernliğin kesiştiği yer olarak gözde cariye. Tiran Belediyesi'nin 2001 ve 2008 yıllarında gerçekleştirilen kazılardan elde ettiği verilere göre, kalenin milat-tan sonra 4-6. yüzyıllar arasında İmparator Justinian tarafından yaptırılmıştır veya yeniden inşa edilen surlar dan birine ait olduğu düşünülmektedir. Öte yandan, kurumları ve Toptani ailesinin verilerine göre kalenin son hali eski kalenin kalıntıları üzerine 18. yüzyılın ikinci yarısında Ahmet Paşa Barrjini tarafından yapılmıştır. (AA)

Kale, 1798 yılında Osmanlı Devleti ile güçlü bağlantıları olan Akçahisarlı (Kruja) Toptani ailesinin eline geçti ve mülkiyeti günümüze kadar korundu. Toptani ailesi ve Tiran Belediyesi'nin gerçekleştirtiği bir projeyle kale 2018 yılında turizm destinasyonuna dönüştürüldü. Kalede hediye eşya dükkanları, fuar ve sergi alanları, bar ve restoranlar, karakteristik Arnavut el sanatları ürünlerinin bulunduğu dükkanlar ve farklı sanatçılardan eserlerinin bulunduğu alanlar ilgi çekiyor. (AA)

H.MERKEZİ  
BALKAN  
GÜNLÜĞÜ

Konak Belediye Başkanı Abdül Batur, Konak'ta önemli çalışmalar yürüten, özellikle kadın ve gençler yönelik projeler ile dikkat çeken üç sivil toplum kuruluşu ile peş peşe protokol imzaladı. Konak Belediyesi'nin Araştırma ve Geliştirme Müdürlüğü binası ile başkanlık makamında gerçekleştirilen imza törenlerine Konak Belediye meclis üyeleri de katıldı. Pi Genelkâr Derneği Temsilcisi Seda Şahin, İzmir Dokuz Eylül Rotary Kulübü 2020-2021 Dönem Başkanı Betül Elmasoğlu ve İzmir İş Kadınları Derneği Yönetim Kurulu Başkanı Betül Sezgin ile üç ayrı protokole imza atan Başkan Batur, gençlerin ve kadınların

yer aldığı projelere belediye nin kapılarının tamamen açık olduğunu söyledi. Sivil toplum kuruluşları ile her zaman birlikte çalışmaları vurgulayan Başkan Batur söyle konuşmuştu: "Sivil toplum, yerel yönetimlere her zaman güç vermiştir. Bizler, sivil toplum kuruluşları ile birlikte çalışmaktan her zaman onur duyuyoruz. Karşılıklı imzaladığımız protokoller ile bundan sonra da çok iyi çalışmalar yapacağımıza inanıyoruz. Özellikle gençlerle kadınlarla birlikte yol yürümek bize işık tutuyor. Gençlerimizden sürekli proje üretmesini ve bizlerle paylaşmasını istiyoruz. Kadınlara birlikte gerçekleştireceğimiz kadın istihdamını, kadınların toplumdaki ve iş hayatındaki yerini güçlendirmeye yönelik projeler için de büyük umut taşıyoruz."

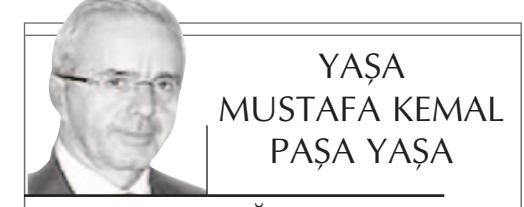
## Usta oyuncular Bornova'da GENÇLERLE BULUŞTU

H.MERKEZİ/BALKAN  
GÜNLÜĞÜ

Sinema ve tiyatro-muzun usta isimleri ile genç sanatçı adayları, Bornova'da düzenlenen Oyunçuluk Festivali'nde buluştu. Bornova Belediyesi ile İmge Cast Ajans'ın işbirliğinde yapılan Festival, 28-30 Ağustos tarihlerinde Karaçam Piknik Alanı'nda gerçekleştirildi. Usta sanatçılardan genç oyuncu adaylarını bir araya getirmek amacıyla Türkiye'de bir ilk olarak düzenlenen festivalde, üç boyunca tiyatro ve sinema oyunculuğuna yönelik atölyeler ve söyleşiler gerçekleştirildi. Bayraklı Belediyesi ve Turgutlu Belediyesi'nin de destek verdiği Festival'de, usta sanatçılardan gerçekleştirdiği kameralı ödüllerini yaraticı drama, müzik-koreografi ve oyunculuk atölyeleri yoğun ilgi gördü. Sanat yönetmenli-



geni Fatih Ay'ın üstlendiği Festivalde, Birgül Ulusoy, Ali Yayı, Asuman Çakır, Nuri Alço, Ali Tutal, Orhan Aydin, Hilmî Erdem, Toygun Ateş, Murat Ercanlı, Pakize Suda ve Yaşam Kaya gibi sanatçılardan tecrübelilerini genç sanatçılara aktardı. Hürkan Ünal, İrem Eryüksel Ünal, Gönül Safak, Mert Taşdemir, Hakan Taner Yıldırım, Nesli Özalp Tuncer ve Doğuhan İlök ise atölye çalışmalarıyla mesleklerinin inceliklerini anlattı. Hüsnü Çınar'ın sunumlarıyla renklenen Festivalin sonunda Damaklı Kemancı oyuncusu giriş bölümünü sahneleyen genç oyuncular performanslarıyla izleyicilerin beğenisi kazandı. Üç gün süren Oyunçuluk Festivali, katılım belgeserinin dağıtımasının ardından Can Yiğit Dinc'in müzik dinletisiyle son buldu.

YAŞA  
MUSTAFA KEMAL  
PAŞA YAŞA

Süheyl ÇOBANOĞLU suheylc@yahoo.com

Ege'ye her gittiğimde "İzmir'in dağlarında çiçekler açar, Bozulmuş düşmanlar hep yel gibi kaçar, YAŞA MUSTAFA KEMAL PAŞA, YAŞA" sözleriyle kulaklarını çınlatan İzmir marşını hatırlıyorum. 15 Mayıs 1919'da İzmir Metropoli Hrisostomas kararı çikan Yunan askerlerini takdis ediyor, "Türk Kanı içmekten" söz ediyorken, 9 Eylül sabahı panik halinde canlarını kurtarabilmek Allah'a yalvarıyorlardı...

İgal zamanı düşmanla işbirliği yapan, sadrazam, bakan, müsteşar, vali, şeyhülislam, gazeteci, İngiliz Muhıpleri, hacilar, hocalar da hesap günün yaklaşması nedeniyle panike katılmıştı. Türklerin istifa eden Şeyhülislam Mustafa Sabri, İzmir Valisi Hüsnüyadis, Rumbeyoğlu Fahrettin, Gazeteci Ali Kemal'in ihanetlerinin bedellerini ödeme günü gelmemiştir...

Hasan Tahsinler, Albay Resat ÇİĞİLTEPELER, Kara Fatmalar, Sütcü İmamlar, Telgrafçı Hamdiler, Rıfat BÖREKÇİLER ve benzeri binlercesi, tarafta altı harflerle yazılacak olan bir zaferin sisimsiz kahramanları olarak saygıyla anılmaktalar...

Güzel İzmir'imi, üç yıllık işgal döneminde tarifi edilemeyecek acılar içinde çok çile çekti, simdi gün Türk'ün zafer günüydi, kazanan Kahraman Ordusunu ve O'nun ebedi Başkomutanı Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'ü sevgiyle bağırma basan İzmir halkı sevinç gözyaşlarıyla Mehmetçikleri karşıladı.

Mustafa Kemal Paşa (ATATÜRK) önderliğinde, yokluk ve sıkıntılı içinde gerçekleştirildiğimiz Kurtuluş Savaşıyla Türk Milleti makus tahtını yemiş, 1921 yılında Sakarya Meydan Savaşıyla 238 yıllık geri çekilmeyi sürdürmüştü. 26 Ağustos 1922'de baştanın Büyük Taarruz sonucunda Yunan ordusu dağıtıldı, 30 Ağustos 1922'de Zafer kazanıldı, 25 Eylül 1922'de Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'ü sevgiyle bağırma basan İzmir halkı sevinç gözyaşlarıyla Mehmetçikleri karşıladı.

Güzel İzmir'imi, 9 Eylül 1922 sabahı Ahmet Zeki Bey komutasındaki 2. Sivari Fırkası, ardından Mürsel Paşa komutasındaki 1. Sivari Fırkası, onun ardından 5. Sivari Kolordusu Komutanı Mirliva Fahrettin Paşa, komutasındaki birliklerle saat 10.00'da şehre girişile özgürlüğe kavuşuyordu. Bozulmuş düşmanlar yel gibi kaçarken, Türk bayrağı Hükümet Konagi ve Kadifekale'ye yelenen geldi.

Kurtuluş Savaşını küfürmeyen, ATATÜRK'ü karalamaya ve unutturmaya çalışan, Türk adından rahatsız olan, utanmadan GÜZEL İZMİR'e "gavur İzmir" diyecek kadar adılesin bazı müptezellerin kannı ağrısı büyük ölçüde Anadolu topraklarını cızırmazıyla kırreten düşman askerlerinden işbirliği yapmış olanları soyundan gelmelerinden mikaynaklarıyor acaba diye içme süphe düşüyor. Em.Gn.Hikmet YAVAŞIN deyişle "bölgülerin, 2. Cumhuriyetçilerin, din tüccarlarının, bir kısım liberal takımların ve bazı sözde aydınlar; televizyon ekranlarında 365 gün 24 saat bırakmadan usanmadan Cumhuriyet'e, Cumhuriyetin kuruluş felsefesine, Atatürk'e ve Türk Ordusuna saldırmalarını" anımsıyalık olursak İzmirlilerin Atatürklüğe gönülden bağlı, aydın, medeni, vatansever kişiliklerine saygı duymak elde değildir. Onların yanında kendini 40 yıllık mahallenizde ve akrabalannızla beraberiniz gibi hissedersiniz. Bu da size huzur ve güven verir. Cumhuriyet, Kemalizm, Ordu karşılığı ve bölgülükleriyle sahnede yer alanlara karşı en iyi cevap İzmirli vatandaşlarımızın bütünlük, emperyalizme karşı olmak" fikirleridir. Çünkü kuresel güçler ve işbirlikleri ulusal kavramları yok ediyorlar, din, inanç ve etnik kimlik ayırmayı yapıyorlar. Biz ise her vatandaşımızı, Türk Milletinin olmaz bir parçası olarak görüyoruz.

Onlara örneğin yanında 1919'larda İstanbul'daki İngiliz İgal Kuvvetleri'nin casusu A. Ryan: "Amacımız bölmek ve hükmetchek olmalıdır." diyor... Aradan geçen bu zamana rağmen aktörlerin isimleri dışında değişen bir şey yok... Devletimize, milletimize, Cumhuriyetimize, ATA'miza, milli menfaatlerimize sahip çıkmak zorundayız... "TÜRK" sözcüğünü kaldırırsın, okul kitaplardan "ATATÜRK'ün" çıkarılmasını, ulusal bayramların kutlanmasına nasıl izah edebiliriz, soruyorum...

9 Eylül 1922'de İzmir'de işgalci Yunan askerlerinin denize dökülmesiyle sonuçlanan İstiklal Harbinizi gerçekleştiren Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK ve silah arkadaşları başta olmak üzere, bugün PKK, İŞİD, FETÖ vs. gibi terör örgütlerine karşı büyük özveriley mücadele eden, Suriye'de, Libya'da Irak'ta Akdeniz'de Türk Milletinin hak ve menfaatlerini savunun, Kahraman TÜRK ORDUSUNU tüm şehit ve gazilerini rahmet ve minnetle anıyar, saygıyla selamlıyorum.

İzmir'in dağlarında çiçekler açar. Altın güneş orda sırmalar saçar. Bozulmuş düşmanlar hep yel gibi kaçar. Yaşa mustafa kemal paşa, yaşa; Adın yazılacak muciever taşa.

# Bloggerler Balkanlar'a Mezopotamya'yı sunacak



**İpekyolu Kalkınma Ajansı (İKA) koordinasyonunda, Balkan ülkeleri seyahat acenteleri ve bloggerlara yönelik "Mezopotamya" tanıtım turu düzenlendi**

## GAZİANTEP BALKAN GÜNLÜĞÜ

**İ**pekyolu Kalkınma Ajansı (İKA) koordinasyonunda, Balkan ülkeleri seyahat acenteleri ve bloggerlara yönelik "Mezopotamya" tanıtım turu düzenlendi. Bölgenin tarihi, doğal, kültür ve turistik değerlerini uluslararası platformlara taşıyan İpekyolu Kalkınma Ajansı, bölgenin turizm ekosistemini güçlendirecek faaliyetlerini sürdürdü.

yor. İpekyolu Kalkınma Ajansı koordinasyonunda GAP Bölge Kalkınma İdaresi ve Bölge Kalkınma Ajansları İşbirliğinde Balkan ülkeleri seyahat acenteleri ve bloggerlardan oluşan heyet, dört gün süren tanıtım turu kapsamında Gaziantep, Adıyaman ve Şanlıurfa turizm destinasyonları, kültür, inanç, doğa, spor, gibi farklı turizm çeşitlerine yönelik ziyaretler gerçekleştirdi. Tanıtım turuna Gaziantep'ten başlayan

heyet, ilk olarak İpekyolu Kalkınma Ajansı'nu ziyaret etti. İpekyolu Kalkınma Ajansı Genel Sekreteri Dr. Burhan Akyılmaz, bölge turizmi ve İpekyolu Kalkınma Ajansı'nın turizme yönelik yaptığı faaliyetler hakkında gruba bilgi verdi. Heyet ise, ziyaretten duyduğu memnuniyeti dile getirerek, ilk gün olmasına rağmen bölgeye hayran kaldıklarını, bundan sonrası süreçte sık sık bölgeyi ziyaret edeceklerini söyledi. (AA)

# AGİT'in Dönem Başkanı Rama'dan "Belarus" açıklaması

## TİRAN/VİYANA BALKAN GÜNLÜĞÜ

**A**vrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) Dönem Başkanı Edi Rama, Belarus'a yardım etmek istediklerini belirterek, "Hükümet ve ona karşı saf tutan güçler arasında diyalog olması lazımlı" dedi. AGİT Daimi Consevi, Avusturya'nın başkenti Viyana'da Belarus'taki durumun görüşüldüğü bir toplantı düzenledi. Toplantıya Facebook hesabından canlı yayılan Rama, buradaki konuşmasında, Belarus'a yardım edilmesi için

rus'taki cumhurbaşkanlığı seçimiyle ilgili endişelerinin açık olduğunu vurgulayarak, "Seçimler, AGİT Demokratik Kurumlar ve İnsan Hakları Ofisince takip edilemedi ve bu da başı başına endişe vericiydi." diye konuştu. AGİT'in diyalogun kolaylaştırılmasının sağlanması, gerilimin azalması ve istişare sürecinin sunulması noktasında iyi bir şekilde konumlandığını işaret eden Rama, şunlar söyledi: "Hükümet ve ona karşı saf tutan güçler arasında diyalog olması lazımlı. Biz de bu diyaloga yardım etmeye noktasında bir rol oynayabiliriz. Ne kadar hızlı baş-

larsa, Belarus ve bu kuruluşaki herkes için ve siddetin tırmanmasını önlemek için o kadar iyi olacaktır." Geçen hafta Twitter hesabından, Belarus'taki olaylar hakkındaki görüşmelere olası bir şekilde dahil olma- siyla ilgili paylaşım yapan Rama, "AGİT, Minsk'e protestolarla selfie çektmek için değil hükümet ve muhalifle görüşmek üzere gidiyor. Tabii bunun için her iki tarafın onayı gerekiyor." ifadesini kullanmıştır. (AA)



## ECB'den Romanya ve Hırvatistan'a uzatma

### BERLİN/BALKAN GÜNLÜĞÜ

**A**vrupa Merkez Bankası (ECB), Romanya Merkez Bankası (BNR) ve Hırvatistan Merkez Bankası (HNB) ile oluşturulan repo hatlarının 6 ay uzatıldığını bildirdi. ECB'den yapılan açıklamada, iki bankanın tüm dünyadan başına bulaşan Kovid-19 şokundan dolayı finansal piyasaların aksamadan çalışmasına yönelik BRN için 2 milyar Euro ve HNB için de 4,5 milyar Euro'luk repo imkanının Haziran 2021'e uzatıldığı belirtildi. Açıklamada, repo hatlarının ilk başta 31 Aralık 2020'ye kadar kalması için açıldıktı belirtilerek, hattın amacının da merkez bankalarının ülkeydeki finansal kurumlara Euro likiditesi sağlaması olduğu vurgulandı. (AA)

## Gaziantep'in hedefi Bulgaristan pazarı

### GAZİANTEP BALKAN GÜNLÜĞÜ

**G**aziantep Ticaret Odası Dış Ticaret İstihbarat Merkezi tarafından organize edilen "Hedef Pazar Balkanlar" webinar serisiinde bu kez Bulgaristan pazarı ele alındı. GTO Yönetim Kurulu Başkanı Tuncay Yıldırım'ın da katıldığı, Gaziantep'in Bulgaristan ile olan ticari ilişkileri ve yeni fırsatların incelenmesi webinarda konuşmacılar T.C. Burgaz Başkonsolosu Senem Güzel ve T.C. Sofya Ticaret Müşaviri Sinem Taştan oldu. "Bulgaristan'ın ekonomik durumu, ticari altyapısı ve sunduğu fırsatlarla ilişkin sunumlarının gerçekleştirildiği webinarda konuşan Başkan Yıldırım, "İki kız çocuğu babası olarak kadınlarını

böylesine önemli görevlerde görmekte büyük mutluluk duyuyorum. Türk kadınının her şeyin en iyisini yapacağına en güzel örnek sizlersiniz. Inanıyorum ki her alanda, her sektörde kadınlarımız daha fazla görev alacak ve ülke geleceğimiz açısından önemli roller oynayacak. Bizler de bunuluna gurur duyacağız. Sizleri böylesi nezih görevlerde bulunmanızdan dolayı gönülden tebrik ediyoruz" dedi.

"Amacımız üretim kabiliyetimizi ve ticari tecrübe้มış işçileri oluşturmaktır" 2019 rakamlarına göre Gaziantep'in Bulgaristan ile yaklaşık 55 milyon dolarlık bir dış ticaret hacmi olduğunu ifade eden Yıldırım, karşılıklı ticarette Gaziantep lehine bir durum söz konusu olduğunu, geçtiğimiz yıl şehrimizden Bulgaristan'a 41,4 milyon dolar ihracat gerçekleştirdiğini belirtti. Yıldırım, "Tabi ki amacımız

bu hacmi çok daha yukarı seviyelere satmak, ihracatımızı artırmak. Bir çok alanda Gaziantep'in büyük potansiyeli var. Amacımız bu potansiyeli kullanarak iş birliklerimizi artırmak, yeni fırsatları keşfetmek, ne satılırız, ne alabiliriz bunları öğrenmek, üretim kabiliyetimizi ve ticari tecrübemizi buraya yansıtımak ve her iki tarafın kazanacağı işbirlikleri geliştirmek" diye konuştu. Başkan Yıldırım'ın konuşması ardından söz alan ve aslen Gaziantep'teki olan T.C. Burgaz Başkonsolosu Senem Güzel, Bulgaristan'da Gaziantep için büyük bir ticari potansiyel olduğuna dikkat çekerek, Gaziantep'i iş insanlarına her türlü desteği vermeye hazır olduklarını söyledi. (AA)



## İTERAKTİF VERGİ DAİRESİ



Nazlı Gaye ALPASLAN

**G**erçek ve tüzel kişilerin vergi konusunda elektronik ortamda bilgi sahibi olabilecekleri için gelişmiş bir hizmeti başkanlığının tarafından yeni bir hizmeti mükelleflerle sunulmuştur. Bu güne göre mükellefler tarafından beyanname, bildirim, yazı, rapor, tutanak, dilekçe vs. belgelere erişim olanğı mükelleflerle elektronik ortamda sunulmaktadır. Interaktif vergi dairesi uygulaması <https://ivd.gib.gov.tr> adresinden uygulamaya sunulmuştur. Bu konuda vuk. gt seri no 492 yeterli açıklamalar bulunmaktadır. Söz konusu genel tebliğ seri no: 492 de mevcuttur. Alınan tebliğ 22-02-2018 tarihli resmi gazete de yayınlanmıştır. Genel tebliğde yer alan ana başlıklar aşağıda kısaca özeti olarak yer verilmiştir.

1) Interaktif Vergi Dairesi Hizmetlerinden Yararlanabilecek Kişiler Interaktif Vergi Dairesi hizmetlerinden aşağıda sayılan kişiler (gerçek/tüzel) yararlanabileceklerdir:

a) Mevcut durumda internet vergi dairesi kullanıcı kodu ve şifresi bulunanlar

b) e-Devlet şifresi bulunanlar,

c) Sistem üzerinden ya da vergi dairesine başvurarak şifre edinenler

2) Interaktif Vergi Dairesinde Yer Alan Bilgiler Kişiler Interaktif Vergi Dairesinden aşağıdaki bilgileri elektronik ortamda görüntüleyebileceklerdir. Interaktif Vergi Dairesi Kullanımı Açılmıştır 2018 13 2

a) Vergi dairesi sistemlerinde kayıtlı olan kimlik bilgilerini, iletişim bilgilerini, mükellef yetki bilgilerini ve motorlu taşıtlarına ilişkin bilgilerini,

b) Vergi daireselince tahsil ve takip edilen tüm borçlarını,

c) Elektronik ortamda verilen bildirimleri, beyannameleri ile bu beyannamelere ilişkin tahakkuklarını, ç) Emanetler hesabına kaydedilen tutarları,

d) Haklarında yapılan elektronik yoklamlara ilişkin tutanakları,

e) Vergi dairesi tarafından banka hesapları ve veya taşıtları üzerine uygulanan elektronik hizmetleri,

f) Elektronik tebliğ sistemi kapsamında tebliğ edilen elektronik imzalı tebliğ evraklarını,

g) Adalarına düzenlenen vergi ve ceza ibhamelerini,

g) Sistem üzerinden yaptıkları başvuru, talep ve bildirimlerin sonuçlarını,

3) Interaktif Vergi Dairesinde Yapılabilecek İşlemler Kişiler Interaktif Vergi Dairesi üzerinden aşağıdaki işlemleri yapabileceklerdir:

a) Borç ödeme,

b) e-Tebliğ sisteme dahil olmak için talepte bulunulması,

c) Vergi ziyâni, usulsüzlük ve özel usulsüzlük cezaları için VUK'un 376.maddesi kapsamında indirim talebinde bulunulması,

ç) Uzlaşma talebinde bulunulması,

d) Mükellef yetki durum yazısı alınması,

e) Borç durum yazısı talebinde bulunulması,

f) Özelse talep edilmesi,

g) İşe başlama bildiriminde bulunulması,

g) Adres değişikliği bildiriminde bulunulması,

h) İş yerlerinin (şubelerin) sayısında meydana gelen artış veya azalışlara ilişkin bildirimde bulunulması,

i) İş bırakma bildiriminde bulunulması,

i) İzaha davet müessesesi kapsamında izahat bululması,

j) Vergi tecil talebinde bulunulması,

k) Vergi türü dönem değişikliğine ilişkin talepte bulunulması,

l) Muhtasar beyanname verilmeyeceğine dair dilekçe verilmesi,

m) Bu fikrada sayılılmayan iş ve işlemler için "genel dilekçe" verilmesi,

n) Başkanlığı uygun görülen diğer iş ve işlemler.

## İmtiyaz Sahibi Rifat SAİT

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü Sevilay SAIT



### TEMSİLCİCLİKLER

SAMSUN Turhan AKŞEN  
MÜĞLA Mehmet TOKGÖZ  
MANİSA Ersin AKBAS  
ANTALYA Kenan KURTEŞ  
İSTANBUL Berka Sude SAİT  
DENİZLİ Fahrettin KOYUNCU

### DIS TEMSİLCİCLİKLER

ARNAVUTLUK Sokol BRAHAD  
BULGARİSTAN İsmet TOPALOĞLU  
KOSOVA Suleyman ÇEŞKO  
ROMANYA Erkan ERÝSAL  
YUNANISTAN Vard HALİLOĞLU  
KKTC Mehmet ALDEMİR  
KOSOVA-SRBİYAN-MAKEDONYA İsmail Cemalettin Demir

### YAYIN KURULU

SEVİLAY SAIT  
KORAY BAŞOL  
İSMET TOPALOĞLU  
NAZİF MANDACI  
SOKOL BRAHAD  
BALKAN DEVLEN  
SARIK CİBO  
ATA ATUN  
İLBER ŞİYAK

### MALİ İŞLER

KUTLU KARANI  
BİLGİ İŞLEM  
KEMAL BİÇER

**YÖNETİM YERİ:** 171 Sok. Kemalpaşa Mah. Aras Villaları 19/B  
Menderes - İZMİR  
**TEL:** 0 506 417 22 00  
**BASKİ TARİHİ:** 7 Eylül 2020  
**BASKİ:** İhlâs Gazetecilik A.Ş.  
**ADRES:** Fatih Mah. 1199 Sk. No:1/7  
Sarnıç Gazetem-İZMİR TEL: 0232 483 96 60  
**www.balkangunlugu.com.info@balkangunlugu.com**  
Köse yazılarının sorumluluğunu yazarına aittir. Yüllik abone bedeli 700 TL olup ulusal ve uluslararası aboneler için posta ücreti İlae olunur.  
Bu gazete AA abonesidir   
**YAYINTÜRÜ:** YAYIN SÜRELİ YAYIN

# AVRUPA BİRLİĞİ'NİN Batı Balkan politikası

Yakın zamana kadar, Batı Balkanların AB'ye tam üyeliği konusunda, AB tarafının isteksizliğine bağlı olarak yaşananlar, yeni bir süreç girmiş görünüyor. AB tarafından Batı Balkanlar için yeni alternatifler üretilmekte; bunlardan bazıları ise sesli olarak dillendirilmektedir. Bu alternatiflerin hayatı geçirilmesi ya da uygulanabilirliği, AB ile Rusya ya da Çin arasındaki ilişkilerdeki siyasi gelişmelere bağlı

## İSTANBUL MUHTEREM DİLBERLİĞİ

Eski Yugoslavya 1991 yılında dağılmaya başlamasıyla hızlı bir iç savaş sürecine girdi. Bihassa kendisini eski Yugoslavya'nın doğal mirasçı gören Sırbistan, bağımsızlığı askeri çözümde gerek eski Yugoslavya'dan bağımsızlığını ilan eden diğer ülkeler saldırdı. Slovenya ve Hırvatistan'ın Sırbistan'ın gazabından kurtarılp Avrupa Birliği'nin (AB), daha doğrusu Almanya'nın koruma şemsiyesi altında alınması ve sonrasında bu ülkelerin AB tam üyeliğine alımları, bu süreçte önemli siyasi olaylardan biri olarak öne çıkmıştır. Geride kalan ülkeler arasında başlayan savaşlar ve çekişmeler, bölgeyi sorunlarının derinleşmesine yol açtı; hali hazırda çatışmalar sona ermiş görünse de, bu durum geçmişten gelen soruların etkisiyle bölgeyi barın fisığı haline getirdi. Almanya Başbakanı Angela Merkel tarafından, AB üyesi olmayan, eski Yugoslavya'dan doğan Bosna-Hersek, Kuzey Makedonya, Kosova, Karadağ ve Sırbistan'ın yanı sıra Arnavutluk'un da dahil olduğu Batı Balkan ülkeleri için 2014 yılında başlatılan "Berlin süreci", bölge ülkelerinin aralarındaki soruları çözmeye yönelik önemli bir adımdır. Berlin sürecinin başlamasıyla Almanya öncülüğünde AB bölgeye doğrudan müdahale olmaya başlamış, Berlin süreci ile AB üyesi olmayan Batı Balkanlarına kabul edilebilir süreçler içinde AB'ye tam üyelik perspektifi sunulması amaçlanmıştır.

## BERLIN SÜRECİ

Almanya'nın başkenti Berlin'de 2014 yılında gerçekleştirilen ilk Batı Balkan konferansıyla, öncelikle bölgedeki siyasi ve etnik sorunları çözmeye yönelik adımlar atılması amaçlandı. İki (bilateral) ve çok taraflı (multilateral) ilişkilerle, Batı Balkan coğrafyasındaki ülkeler arasında kalıcı bir barış ortamının oluşturulması hedefleniyordu. Bölgesel ekonomik işbirliği ve kalıcı bir iktisadi kalkınma, Berlin sürecinin orta ve uzun vadeli umulan sonuçlarıydı. Bölge ülkelerinde genler arasında epey yüksek olan işsizlik mütadelede akademik ve meslekî bakımdan eğitim önemli bir rol oynadı. Gençler Almanya tarafından yardım sözü verilmiştir. AB üyesi olmayan Batı Balkan ülkelerindeki zayıf ve çoklu olmayan iktidar yapıları, muhalifetin güçlendirilmesi ve işleyen bir sivil demokrasi ve sivil toplum yapısı, orta vadeli AB üyeliği, Batı Balkan ülkeine yol haritası olarak Berlin süreci tarafından zorlama bir süreç olarak önerilmiştir.

Berlin süreci ile AB açısından asıl olarak hedeflenen ise Avrupa ve güneydoğu Avrupa gaz koridoru için, Batı Balkan ülkelerinin enerji güvenliği açısından oynadığı büyük рольün kaybedilmemesiydi. Bu açıdan, 2014 yılında Balkan Zirvesi'ne katılan ülkelerin hemfikir oldukları en önemli sonuc, Batı Balkan ülkelerinin Avrupa enerji arz güvenliğinde önemli bir köse taşırı olusturmaları oldu. Bu nedenle Batı Balkan ülkelerinin her bakımdan Avrupa enerji sistemine entegrasyonu Berlin sürecinin önemli hedeflerinden biriydi. Batı Balkan ülkeleri ve AB arasındaki üyelik görüşmeleri ilişkilerin merkezinde bulunuyor. Sırbistan ve Karadağ ile başla-



yan tam üyelik görüşmeleri 2020 yılında Kuzey Makedonya ve Arnavutluk'un tam üyelik için başvuru şartlarını ve nihayetinde Bosna-Hersek ve Kosova'nın AB'ye 2016 yılında tam üyelik başvurusunda bulunmalarına rağmen bu konuda hâlâ karar verilmemiş olması, Berlin sürecinin ana hedeflerinden biri olan Batı Balkan ülkelerinin AB'ye üyeliği hedefinin, buradaki altı ülke için farklı hızlarda ilerlemesine sebep oluyor.

Ticaret açısından baktığımızda, tamamen AB'ye bağlı olan Batı Balkan ülkelerinin toplam ticaret hacimlerinin yaklaşık yüzde 75'ini AB üyesi ülkelerle yapılan ticaret teşkil ediyor ve bunun büyük doğruluğu da Almanya ve İtalya ile gerçekleşiyor. Bu ülkelerin AB ile aralardaki ticareti 100 milyar avrodan fazla ticaret açığı bulunuyor. Balkan ülkelerinin günümüzdeki önemini sorularından biri yüksek işsizlik oranlarıyla ortaya koymaktır. Berlin süreciyle hedeflenen yatırımlar ve verilen yardım sözlerinin tam olarak gerçekleşmemesi, genç ve çalışabilir nüfusun hızlı ve yoğun bir şekilde AB üyesi ülkelere göçmen olarak gitmesine yol açıyor.

## ÇIKMAZLAR

2004 yılındaki doğu genişlemesi, devamında 2007 yılında Romanya ve Bulgaristan ve nihayetinde 2013 yılında Hırvatistan genişlemesinin ardından, yeni üye kabulüne ilişkin niyet ve kapasitelerin zayıflaması sebebiyle, AB'nin genişlemesi tam anlamlıya dardur. Sırbistan ve Karadağ ile başlayan görüşmeler devam ediyor gibi görünse de, AB'nin gücüne ekonomik ve siyasi olarak katkı yapmayacak, uyum sağlayamayacak ülkelerin üye olarak kabulüne yönelik isteksizlik arttı. Balkan ülkelerindeki ekonomik duruşanlık ve yükselti bütçe açıklarının, bu ülkelerin AB'ye üye olmalarının önünde en büyük engellerden biri olarak, AB üyelik perspektiflerini uzak bir geleceğe

bulunduldu. Batı Balkan ülkeleri için zirveden çıkan tek olumlu netice, altı ülke için 3,3 milyar avroluk Kovid-19 yardım sözü oldu. AB'nin isteksizliğinin altında yatan bir diğer sebep ise eski Yugoslavya'yı oluşturan bu altı ülke arasında ve içinde, etnik ve siyasi sebebe dayalı çekişmelerin devam ediyor olması. Kosova ile Sırbistan arasındaki sınır bölgelerine ilişkin tartışmaların yanı sıra, halen Sırbistan'ın Kosova'yı devlet olarak tanımaması, en azından Sırbistan'ın AB tam üyeliği üzerinde bir engel olarak görülmekle birlikte, diğer yandan kimse Sırbistan'ın Kosova'yı tanımaya da zorlamamakta. Brüssel'in Sırbistan'ın bu açıdan zorlamamasının ardından, AB üyesi olan İspanya, Romanya, Slovakya, Güney Kıbrıs Rum Yönetimi (GKR) ve Yunanistan'ın da Kosova'yı tanımadığı yatırı. Aynı şekilde Bosna Hersek'te halen etnik ayrımı dayalı siyasi sistemini devam ediyor olması, Batı Balkan ülkeleriyle AB arasındaki görüşmeleri de doğrudan etkiliyor. Ayrıca kimi AB uzmanlarına göre, Batı Balkan ülkelerindeki gelişmeler, bu ülkelerdeki yönetimleri "hukuk devleti" prensiplerinden uzaklaştırıyor. Bu durum, bu ülkelerin AB üyesi olmalarının önünde en büyük engellerden biri olarak, AB üyelik perspektiflerini uzak bir geleceğe



doğru yönlendirmekte. Tam üyelik perspektifleri neredeyse aksıya alınan Balkan ülkelerinin Kovid-19 pandemi sürecinde salgınla mücadeledeki başlarında yalnız kalması da dikkatlerden kaçmadı. Salgınla mücadeledeki hayat yardımının Türkiye ve Çin'den gönderildiği Sırbistan'da ve Türkiye'nin yardım ettiği diğer Batı Balkan ülkelerinde, bu yardımın yardımın Türklerin yardımını kabul edildi.

## ÖNEMLİ ARTIYOR

Almanya ve Rusya arasındaki Kuzey Akım-2 doğalgaz boru hattının ABD tarafından uygulanması isteksizliğine bağlı olarak yaşananlar, yukarıda sayılan gelişmelerle birlikte yeni bir süreçe girmiştir. AB'nin yeni üçüncü sınıfı olmaları söz konusu. (AA)

tarafından Batı Balkanlar için yeni alternatifler üretilmekte; bunlardan bazıları ise sesli olarak dillendirilmektedir. Bu alternatiflerin hayatı geçirilmesi ya da uygulanabilirliği, yukarıda ifade edilen AB ile Rusya ya da Çin arasındaki ilişkilerdeki siyasi gelişmelerle bağlı.

AB'nin kendi güvenliğini için öne çıkardığı alternatiflerden ilki, bu altı ülkenin her türlü eksixe rağmen tam üyelik dışında bir mekanizma AB içine dahil edilmesidir. Bir başka "küçük" ya da "yarım üyelik" denilecek bu sisteme AB'ye dahil edilen Batı Balkan ülkeleri tabiri caizse AB kapısının eşiğinde içeride bekletecekler, ülkelerin entegrasyonu tamamlanmadan tam üye yapılmayacaklar. Bu ülkelerin birlilik karar alma mekanizmasında hiçbir etkisi olmayacağı ama diğer ülkeler bu ülkeler hakkında karar alabilecekler. Bu durum AB üyeliğiyle ilgili hukuki normlarda değişiklik gerektiriyor. Değişikliklerin uzun süreme ihtiyali ve böyle bir sistemin AB hukukuna aykırı olması sebebiyle kabul edilmeyeceği düşündürse de ağır basıyor.

İkinci alternatif ise hali hazırda Sırbistan ve Karadağ ile sürdürdürülen tam üyelik görüşmelerinin hızlandırılması; tam üyelik başvurusunda bulunan Arnavutluk ve Kuzey Makedonya ile görüşmelerin başlanması ve fasılalar devam etmesi düşündürse de Mayıs 2020'de yapılan son Balkan Konferansı'nda da AB Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen tarafından anlatılan hızlandırmış tam üyelik görüşmeleri düşündürse, kendisine jöstratistik açıdan yakın olan, bir başka ifadeyle AB'ye bir parçası olarak görülen Batı Balkanların elinden çıkış göstermesine AB'ın rıza göstermeyeceği faktörün öne çıkıyor. Ancak burada da genişleme konusunda AB içinde var olan problemlerin gün yüzüne çıkması ve Batı Balkanların AB'ye uyumu sorunu gündeme gelecektir.

En dikkat çekici husus ise bu alternatiflerin uygulanmasında ya da hayata geçirilmesi



**ÇAĞIN  
HASTALIĞI  
ALZHEIMER**

İsmet ARAS

Dünyanın birçok ülkesinde geniş çaplı hastalıklar devam etse de, Alzheimer hastalığında henüz kesin sonu ulaşmış bir tedavi yok. Ancak erken teshis ve ilaçlar hem hastalığı geçitirmek hem de hastaya daha iyi bir yaşam olanağı sunmak mümkün... Peki nelere dikkat etmek lazımlı, beslenme ve zihin egzersizleriyle Alzheimer'in etkilerini azaltmak mümkün. Alzheimer, beyinde bazı maddelerin birikmesiyle birden fazla bilşisel alanın bozulması sonucunda kişinin günlük yaşam aktivitelerinin gün geçtikçe daha fazla engellendiği, kalıcı ve ırlercisi bir hastalık... Bunama vakalarının yüzde 60-80'ini oluşturur. Alzheimer, genellikle 65 yaş civarında başlıyor ve yaş ilerledikçe görme sıklığı artıyor.

## SORULARI TEKRAR EDER

Hastalık belirtileri genellikle basit umutkanlıklarla başlar. Hastalar aynı soruları tekrar ederler, isim bulma güçlüğü yaşarlar, eşyaları kaydederler yeri unuturlar. Okuduklarını eskisi gibi hatırlayamazlar.

## İSİMLERİ UNUTUR...

Alzheimer hastalığında erken tanı hayatı önemdedir. Çünkü öncelikle hastanın tedaviden yararlanma şansı artar, geleceğe planlamak için daha fazla zamanları olsa, bilinmeyen problemlerle ilgili endişeleri azaltır. İlk çalışmalarına katılmış şansları artar ve araştırmalarla katkı sağlarlar. Bakım, yaşam koşulları, finans ve resmi konularda fikir yürütebilirler. Doktorlar ve bakımcılarıyla ilişkili kuracak zamanları olur. Ülkemizde ise yaklaşık 1 milyon demans hastası, 60 yaş altındadır. Alzheimer hastası bulunuşur. 65 yaş altındadır. Alzheimer'ın d缠mlesi 20-40 bin demans hastası var. 2015 yılında Alzheimer'ın dünyadaki maliyeti 220 milyar dolar iken, 2050'de 1.1 trilyon dolari aşacağı tahmin ediliyor.

## 'BENİ TANIMADI'

Polis memuru Ahmet uzun yıllar ülkemizin birçok ilinde görev yapmış zamanı geldiğinde emekli ayrılarak İzmir iline yerlesmiştir. Sicak bir yaz gününde şehirde dolasırken uzun yıllar görev yaptığı arkadaşı Bülent Bey'e rastlamıştır. Yanında bulunan eşileyse el et tutmuş geziyor. Ahmet yanlarına yaklaşarak "Bülent Bey merhaba nasılsın" diyecek elini uzatarken sıkar aynı zamanda eşinin de elini nezakete sıkar. Bülent Bey "teşekkürler iyiym" der. Bülent Bey, Ahmet Bey'e tebessüm ederek yüzüne bakar, fakat Bülent Bey'in bakışlarında bir tereddüt fark eder. Sanki kendisini tanıymamış, aynı zamanda bakışlarını sağa sola kaçırıyor, göz teması kuruyordu. "Bülent Bey beni hatırlayamadın galiba"der. "Şey özür dilerim hatırlayamadım" der Bülent Bey. Ahmet Bey, arkadaşına eşe dönerken Bülent Beyle uzun yıllar beraber çalışıklarını anlatmaya çalışır zor durumda kalmıştır Ahmet Bey. Fakat Bülent Bey'in davranışlarında bir gariplik hissedir. (Eşi de zor durumda gibiydi yüz ifadesi hüzünlidir, eşinin elini sıkıca kavramış bırakırmış.) Sonra eşi bir hamile geri adım atar, Ahmet Bey'e sezsiz bir bakar, fakat Bülent Bey'in bakışlarında bir tereddüt fark eder. Sanki kendisini tanıymamış, aynı zamanda bakışlarını sağa sola kaçırıyor, göz teması kuruyordu. "Bülent Bey beni hatırlayamadın galiba"der. "Şey özür dilerim hatırlayamadım" der Bülent Bey. Ahmet Bey eve gelir eşileyse yaşadıklarını paylaşır, üzüntüsünü belirtir. Eşi ortak arkadaşları Ali Bey'i "aramasını" söyler. Ahmet Bey arkadaşı Ali'yi arar durum anlatır. Bülent Bey'in uzun zamandır Alzheimer hastası olduğunu öğrenir. Ahmet Bey bir kez daha üzürtür. Çünkü Bülent Bey emekli olalarak fazla olmamıştır. Yaşı 46'dır. 46 yaş ALZHEIMER sizce de erken değil mi?

## AZ KIRMIZI ET, BOL SEBZE VE MEYVE TÜKETİN

Yaş, aile hikayesi ve kalıtım değiştirilemez risk faktörlerinin rağmen bazı herhangi bir olumsuzlukları nedenleri vardır. Örneğin kalp-damar sağlığı için risk faktörleri arasında beynimizin sağlığı için de önemlidir. Böyle ki beyin, kan damarlarına beslenir. Kan damarları bozuk olan kişinin beynine giden kan da azılır. Beyin hücrelerinin besin ve oksijen azalır. Kalbinizi koruduğunuz gibi; sigaradan ve alkolden uzak durarak, kasıncınızı kontrol ederek, kolesterolinizi düşürebek, kan sekerinizi (Açılıcı insülin seviyelerini 3'ün altında tutun) ve kilonuzu normal seviyelerde tutarak beyninizi koruyabilirsiniz. Alzheimer hastalığından kesin korunma konumunda maaleshedir. Ancak bazı unsurlara dikkat ederek kusursuz olmak şansa olabilir. Sov çöslümlerde sağlıkla beslenmenin; örnegün Akdeniz mutfağından olduğu gibi; beyin sağlığınıza da koruduğu ifade edilir. Akdeniz mutfağı; az kumru et, belli besinler, meyve, sebzeler, balık, ceviz, fındık, zeytinyağı ve diğer sağlıklı yağlardan oluşmaktadır. Bu yiyeceklerle beslenmenin Alzheimer'a da olumlu etkisi olabileceği belirtilemektedir. Besin değeri yüksek folik asit ve B12 yönünden zengin bir diyetle beslenir. Yaban mersini tüketin. Antioksidan içeriği bakımından zengin olan yaban mersini ve Omega-3 yönünden zengin diyetler, biliseli fonksiyonlarınızı güçlendirir. Her ne kadar bazı besinleri sevmemiğimizde düşüncenek de değişik yöntemlerle tattırmaya, yemeğe çalışılmam. Çok sıkı vejetaryen diyetlerin B12 eksikliğine neden olarak biliseli fonksiyonlarını bozabileceğini, unutkanlıklara ve dikkat problemlerine neden olabileceğini unutmayın.

Düzenli fiziksel egzersizler ve düzenli uykuya beynin oksijenini ve beslenmesini artırabiliriz. Asínlı yediklerimiz kalp üzerinde etkilerini yararlılaştıracaklar. Sağlıklı yaşam için kilo almayı, bol egzersiz yaparak vücutunuza çalışın. Spor yapmak beyondut mutlu horonu salgılayıcısından kendini iyi hissetmenizi sağlayacaktır. Yaşınızın seviyesine göre temiz havada koşun, koşamayısunuz tempolu yürüyün. Gideceğiniz yerlere arabı ile gitmek yerine yürüyerek gitmeye gayret gösterin. Sigaradan ve alkolden uzak durun, sosyal yaşamdan kopmayın ve en önemli beyninizi çalıştırın. Bol bol kitap okuyun, bulmaca çözün, satranç oynayın. Öncelikle aktif bir sosyal yaşam ve beyni sürekli canlı tutacak faaliyetler yapın. Örneğin, yaşı bir kişi bilgisayar tablet kullanımını bilmiyorsa bunu öğreteneğin gazetesi tabletten okumaya başlaması, torunlarıyla sosyal medya buluşmaya çalışması, yardımci olabilecek unsurların ve bazlıdır. Ayrıca el işi veya farklı beceri kursları, müzikle ilgili kurslar veya yardım Derneği'nde çalışmalar hem zihinsel hem de sosyal faaliyetleri artırarak beyni korumada rol oynayabilir. Özellikle enstrüman çalmak ya da yeni dil öğrenmek gibi farklı aktiviteler yoluyla zihnin uyarılması, araştırmalarda Alzheimer riskinin azalacağını gösteriyor.



TEK SUÇLU  
MASKE Mİ ?

**K**oronavirüs pandemisinin ardından tüm duyarlı Vatandaşlar tavsiyede bulunuyor. Hatta tüm Türkiye'de siyasiler, gazeteciler, köşe yazarları, haberler, eğitimciler, doktorlar vs herkes maske takılması konusunda uyarıyor.

Elbette Maske Virüse karşı en önemli koruyucudur !

Fakat yaptığımız incelemeler sonucunda haftalardır şehrimde maske kullanmayı yaşamın yüzde 5 bile olmadığını gördük. Peki son zamanlarda maske kullanımına tüm vatandaşlar riayet ederken neden, Kovid -19 Vaka sayısı şehrimde son üç haftada büyük oranda artış gösterdi.

Koronavirüsün yayılmasındaki tek suçu on bin kişide içinde takmayan 2 kişide mi ?

Yoksa yerel yönetimlerin hiçbir önlem almamaları mı ?

Koronavirüs vakalarının artışı son günlerde, semt pazarlarının hala tıka basa dolu olması binlerce kişinin altışırı halinde olduğu etkin denetiminin olmaması da etken mi ?

Belediyelere ait eğlence yerleri, restoranlar, plajların açık olması ve tüm zamanların doluluk rekorunu kırmaları ve bu rekoru da uttanmadan haber olarak servis ederek ayrıca sosyal medyalarından binlerce kişiyle paylaşmalari, rehavete sokmaları, kötü örnek olmaları etken mi ?

Yine belediyelere ait ulaşım araçlarının sefer sayılarını artırmadığı bu nedenle balık istifi yolculuk yapmak zorunda mecbur bırakılan yolcuların yaşadığı mesafesiz, kontrollsüz yolculuğu da etken mi ?

Şehirlerde bulunan ve çok sık kullanılan caddelerin, sokakların, çocuk oyun alanlarının dezenfekte edilmemesi, temizlenmemesi bir etken mi ?

Sosyal Belediyeçilik anlayışından tamamen uzaklaşmış bazı belediyelerin halka maske, dezenfekte gibi zaruri ihtiyaçları ihtiyaç sahiplerine dağıtmaması bir etken mi ?

Devlet ve belediyeler tarafından halka ücretsiz dağıtılmış üç ay önce bitirilen maskelerin piyasada 1 tl olması ve günde en az 3 maske değiştirmek zorunda olan vatandaşların maske almakta ve de bulmakta zorluk yaşamaları bir etken mi ?

Düğün, kına, sünnet vs iptal edilmesi ama belediyelerin konser vermemeleri, bakanlıkların sanat organizasyonu yapmaları ve vatandaşları salonlara davet etmeleri etik mi, doğru bir uygulama mı, pandeminin kasten yayılmasına bir etken mi ?

20 tonluk sokak yıkama aracının içine bir su bardağı normal deterjan atıp zaruri yerleri yıkama yaparken sadice köprüsün Millet bir şey zannetsin manğı ile vatandaş kandırmak alay etmek de yayılma bir etken mi ?

Altı aydır evine gitmeyen yüzlercesinin hasta, onlarcasının şehit olduğu Sağlık Çalışanlarına hiç bir iyileştirme yapılmaması, olanca hızıyla kanatsız meleklerimize şiddetin devam etmesi, buna da etkin bir yaptırımlı uygulanmaması bu nedenle sağlık çalışanlarının motivasyonlarının düşürülmesi bir etken mi ?

Sağlık Bakanımız Sayın Fahrettin Koca'nın Koronavirüsün arttığı illeri sayması, saymadığı illerde insanların rehavete kapılıp sokaklara akın etmesi, tedbirlerde zayıf göstermesi bir etken mi ?

Yerel yöneticilerin dostlar alışverişte gorsun mantığı ile pandemi kontrolü altında göstermelik ayda bir kere toplayıp birkaç işyeri gezip 70 poz fotoğraf çekirmesi ve her bir kurumun bu olayı sanki ayrı yerlermiş gibi servis etmesi etken mi ?

Yani tek suçlu maske mi ?

# Bosna Hersek ve Sırbistan'da salgın sürecinde ilk ders zili

## SARAYBOSNA ALKAN GÜNLÜĞÜ

**B**alkan ülkeleri Bosna Hersek ile Sırbistan'daki okullarda yeni tip korona virüs salgınına karşı mücadele kapsamında alınan tedbirlerle eğitime başlandı. Okullarda virüsün öğrenci ve öğretmenler arasında yayılmasını önlemek amacıyla maske takma zorunluluğu getirilirken, sınıflardaki öğrenci sayıları da azaltılarak sosyal mesafeye uygun biçimde oturma düzeni oluşturuldu. Sırbistan'da ders saatleri 45 dakikadan 30 dakikaya indirilirken, yeni eğitim yılının ilk dersi ise öğrencileri salgın konusunda bilgilendirme ve bilgilendirmeye ayrıldı. Herhangi bir rahatsızlık nedeniyle maske takmayan öğrencilerin siperlik taktığı okullarda, sınıflarda öğrenci sayısı 15 ile sınırlanılırken, ilkokul



öğrencileri sabahçı, ortaokul öğrencileri ise öğrenci olmak üzere iki grup oluşturuldu. Sırbistan'da ailelerin yüzde 97'si çocukların örgün eğitim görmesini talep ederken, yalnızca yüzde 3'lük bir kesimin uzaktan eğitimi tercih ettiğini belirtildi. Yetkililer, ailelerinin isteklerin doğrultusunda uzaktan eğitim görenek öğrencilerin, ölçme-değerlendirme

işlemlerinin ise yüz yüze yapılmasına karar verdi. Bosna Hersek'te ise iki entiteten biri olan Sırp Cumhuriyeti'nde (RS) ve Saraybosna Kantonu'nda ilk ders zili çalarken, Bosna Hersek Federasyonu (FBİH) entitesinin diğer 9 kantonunda ise eğitime gelecek hafta baştanmasına karar verildi. Saraybosna'daki okullarda



sınıflardaki öğrenci sayısı 15 ile sınırlanılırken, sınıfların önlerine dezenfektan otomatları yerleştirildi. Ayrıca okula gelecek öğrenciler için maske takma zorunluluğu da bulunuyor. Beşinci sınıf ve üzerindeki öğrenciler sınıflı uzaktan eğitim almaya devam ederken, kararların her 15 günde bir güncelleneceği bildirildi. RS içinde kalan ve

nüfusunun yoğunluğunu Sırpların oluşturduğu Banja Luka şehrinde ise yeni açılan Reis İbrahim Maglajlic Medresesi de eğitim öğretime açıldı. Bosna Hersek İslam Birliği'nin (Diyabet İşleri Başkanlığı) talimatıyla açılan medreseye kayıt yaptırın farklı şehirlerden 22 öğrenci, salgın tedbirleri kapsamında eğitimlerine başladı. (AA)

# Tiran'daki Saat Kulesi, zamana inat dayanıyor

## TIRAN BALKAN GÜNLÜĞÜ

**A**rvutluk'un başkenti Tiran'da bulunan Osmanlı döneminde inşa edilmiş yaklaşık 200 yıllık Saat Kulesi, bugün de şehrin en önemli sembollerinden biri olarak dikkat çekiyor. Her gün değişime uğrayan Tiran şehri, modern bir metropol olmasının yanında zengin bir kültürel mirasa, çeşitli

tarihi anıtlara ve farklı dönemlerden kalma karakteristik binalara da ev sahipliği yapıyor. Başta Osmanlı dönemiinden kalma Ethem Bey Camisi, Saat Kulesi, Kaplan Paşa Türbesi, Tabaklar Köprüsü ve eski dönemlere ait karakteristik bazı evleri içinde barındırınca kent, devletin koruması altındaki bu eserlerle adeta bir anıtlar mozaikini andırıyor. Geçmiş dönemlere ait

bugün de ayakta kalmayı başaran yapılar arasında en bilineni Saat Kulesi. Tiran Belediyesi'nden alınan bilgilere göre, Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA) restore edilen Ethem Bey Camisi'nin yanına bulunan Saat Kulesi'nin inşası 1822 yılında Hacı Ethem Bey tarafından başlatıldı. Tiran'ın zengin ailelerinin de katkılarıyla 1830 yılında

tamamlanan Saat Kulesi, 30 metre yükseliğe sahiptir. Bugün karışık bir mimari yapıya sahip kulenin gövde kısmı Osmanlı tarihinde, 1928 yılında yapılan restorasyon çalışması ile yüksekliği 35 metreye çıkarılan kuleye Venedik tarzı çatı ve bir balkon da eklenildi. İç kısmı taştan olan Saat Kulesi'nin merdivenleri başlarında ahşap merdivenlerin yerini demir merdivenler aldı. Gövde kısmında içini havalandırmak ve aydınlatmak amacıyla mazgalların yer aldığı Saat Kulesi'nin en üst kısmının dört yanında birer saat bulunuyor. Tarihi degerinin yanı sıra ülke turizmi açısından da önemli bir eser olan Saat Kulesi, kenti ziyaret eden yabancı turistlerin de yoğun ilgisini çekiyor. (AA)

# Genç iletişimcileri YTB keşfedecek

## ANKARA/BALKAN GÜNLÜĞÜ

**Y**urtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB), yurt dışında medya alanına ilgi



duyan, sektörde çeşitli alanlarda çalışan genç vatandaşları teşvik etmek ve çalışmalarına katkı sunmak amacıyla "Türk Diasporası Medya Ödülleri" yarışması düzenliyor. Kısa Film, Senaryo,

Dosya Haber, Yeni Medya ve Fotoğraf olmak üzere 5 farklı kategoride gerçekleştirilecek yarışmaya birlikte yeni yeteneklerin keşfedilmesi amaçlanıyor. Yarışma aynı zamanda medya alanında özgün ve nitelikli eserlerin yurt dışındaki Türk toplumuna kazandırılmasına da zemin hazırlayacak.

### KİMLER BAŞVURABİLİR?

Yarışmaya yurt dışında yaşayan ve bulunduğu ülkeye en az 7 yıl süreyle ikamet şartı yerine getirmiş tüm Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları

ile mavi kartlı vatandaşlar başvurabilecek. Daha önce 17 Ağustos 2020 olarak belirlenen son başvuru tarihi ise Covid-19 salgından dolayı 18 Eylül 2020 tarihine erteletildi.

Yarışmaya katılmak isteyen adayların en geç 18 Eylül 2020 tarihine kadar başvurularını

"basvuru.ytb.gov.tr" adresinden ya da "medyaodulleri@ytb.gov.tr" adresine mail yoluyla göndererek tamamlayamaları gerekiyor.

Romanistan'da Selanik'te bir ofisimiz var. Balkanlarda ve Doğu Avrupa'da Bulgaristan'ı merkez seyrek büyüyor. Hedefimiz daha fazla ihracatla ülkemizin cari açığının kapanması adına daha fazla katkı sağlamak. İkinci fabrikayla da Doğu Avrupa'da metal ambalajda daha güçlü bir konuma geleceğiz. Bu yatırım Türkiye'den ihracatımı da artıracak. Yine yarı mamullü Türkiye'den göndereceğiz. Ham madde de gideceğiz." (AA)

# Meis Adası'ndaki Anadolu Ajansı ekibine tehdit

## ANKARA BALKAN GÜNLÜĞÜ

**Y**unanistan'ın Meis Adası'na haber çalışmaları için giden Anadolu Ajansı (AA) Atina ekibi, Türkiye düşmanı ırkçı bir Yunan internet sitesi tarafından ajanlıkla suçlanıp tehdit edildi. AA

Atina Temsilcisi Tevfik Durul ve fotomuhabiri Ayhan Mehmet dün Yunanistan'ın başkentinden uçakla Rodos Adası'na, oradan da gemiyle Meis Adası'na ulaştı. AA ekibinin haber çalışmaları için akşam saatlerinde Meis Adası'na ayak basmasından birkaç saat sonra Yunanistan merkezli

Türkiye karşıtı Turkianea.gr internet sitesi provokatif bir metin yayımladı. Metinde, "Neden Türk vatandaşları MİT ajanslarının Meis'e gitmelerine izin veriyoruz? Neden adaya ayak basmalarına izin verdik. Bu MİT ajanslarının ne yapmak istediklerini bilmiyorum? Umarız yetkililer

gerekeli yaparlar!" şeklindeki krıskırtıcı ifadeler kullanıldı. Sitede, AA Temsilcisi Durul'un yalnızca Yunan makamlarının elinde bulunanları gerekten pasaport kimlik sayfası fotoğrafının yayımlanması dikkati çekti. İrkçı sitenin Durul'un Atina-Meis seyahati boyunca herhangi bir yerde

paylaşmadığı pasaport kimlik sayfasını nasıl temin ettiği konusunda Yunan makamlarından açıklama bekleniyor. İrkçı yayın organının paylaşımında AA fotomuhabiri Ayhan Mehmet de doğum yeri bilgileri paylaşarak krıskırtmaya alet edildi. (AA)

**PttAVM.com ile alışveriş rahat, hızlı ve kolay!**

[ePTTAVM.COM](https://www.epttavm.com)

[/epttavm](#) [/epttavm](#) [/epttavm](#)

**Dünyanın Her Yerinde Ziraat Hep Yanınızda!**

Map showing Ziraat Bankasi presence in:

- RUSYA
- INGILTERE
- ALMANYA
- KARADAG
- KOSOVA
- YUNANİSTAN
- KKTC
- IRAK
- BAHREYN
- SUUDİ ARABİSTAN
- BOSNA-HERSEK
- BULGARİSTAN
- GÜRCİSTAN
- AZERBAYCAN
- KAZAKİSTAN
- TÜRKMENİSTAN
- İRAN
- ÖZBEKİSTAN

**Müşteri İletişim Merkezi**  
0550 220 00 00  
[www.ziraatbankasi.com](http://www.ziraatbankasi.com)

**Ziraat Bankası**  
Bir bankadan daha fazla!

[/ziraatbankasi](#)

*Kuzey Makedonya Cumhuriyeti'ndeki ilk Türk Yatırımı*

**Demir-Çelik Üreticisinin Bilinçli Refrakter Seçimi:**  
**DOLOMIT ÜRÜNLER**

- Temiz çelik üretimi ✓
- Yüksek performans ✓
- Düşük maliyet ✓
- Enerji tasarrufu ✓
- Çevre dostu ✓

**HAZNEDAR GRUP**  
[www.haznedargroup.com](http://www.haznedargroup.com)

**Vardar Dolomit**  
UI. "JNA" No.318 1230 GOSTIVAR / KUZEY MAKEDONYA  
[www.vardardolomit.com](http://www.vardardolomit.com) [info@vardardolomit.com](mailto:info@vardardolomit.com)  
T: +389 (0)42 219-030



## VANLI NEVİN BALKANLAR'DA TÜRKİYE'Yİ TEMSİL EDECEK

### VAN/BALKAN GÜNLÜĞÜ

**V**an Büyükşehir Belediyesi Gençlik ve Spor Kulübü Atletizm Takımında yer alan Nevin Ince milli takıma seçildi. 1-2 Eylül tarihlerinde 32 sporcunun

katılımıyla İstanbul'da gerçekleştirilen U20 400 Metre Atletizm Şampiyonasında Vanlı Nevin Ince şampiyon oldu. Büyükşehir Belediyesi Gençlik ve Spor Kulübü sporcusu Ince, altın madalyanın sahibi oldu. Milli Takıma da seçilen

İnce, 12-13 Eylül tarihlerinde ülkemizde yapılacak olan Balkan şampiyonasında da yarışacak. Öte yan丹, yine kulüp sporcusu Berkay Ceylan da 800 metre genel klasmanda 1.55 saniyelik dereceyle Türkiye 5.'si oldu. (AA)



# BALKAN

7 Eylül 2020 Pazartesi

600 YILLIK TARİHİN AZİZ HATIRASINA

[www.balkangunlugu.com](http://www.balkangunlugu.com)

Günlüğü



## Zagreb Balkan Yarı Maraton'da Türk atletler 5 madalya kazandı

Zagreb Maratonu kapsamındaki Balkan Yarı Maraton Şampiyonası'nda Ay-yıldızlı atletler, 2 şampiyonluk, 1 ikincilik, 2 de üçüncülük elde etti



### ZAGREB BALKAN GÜNLÜĞÜ

**Z**agreb Maratonu kapsamındaki Balkan Yarı Maraton Şampiyonası'nda Ay-yıldızlı atletler, 2 şampiyonluk, 1 ikincilik, 2 de üçüncülük elde etti. Mart ayında yapılması planlanan ancak pandemi nedeniyle ertelenen Balkan Yarı Maratonu, Hırvatistanın başkenti Zagreb'te gerçekleşti. 9 ülkeden 26 atletin katıldığı müsabakalarda Türkiye, 5 madalya ile

kürsüde yer aldı. Kadınlar yarışında Fatma Demir, 1:13:48'lük derecesiyle en iyisini kosarcı, Hırvat Bojana Bjeljac'ın sekiz saniye öntünde ipi göğüsledi ve Balkan Yarı Maraton Şampiyonu oldu. Böylece Türkiye, 2012'den bu yana yapılan şampiyonada kadınlar 2015'ten sonra 2. kez şampiyonluğunu kazanmış oldu. Yarıştaki diğer Türk atleti Bahar Atalay ise 1:20:22'lük derecesiyle 9. sırada yarışı tamamladı. Erkeklerde Moldovalı

Maxim Raileanu, 1:05:58 ile üst üste 2. kez Balkan Yarı Maratonunu kazanırken, Milli Atlet Yavuz Ağralı 1:06:23'lük derecesiyle 2. ve Murat Emektar ise 1:06:56 ile 3. sırayı aldı. Yavuz, 2014'teki gümüş madalyasından sonra 2. kez Balkan Yarı Maraton'da kürsüye çıktı. Takım sıralamasında ise erkeklerde Türkiye, Moldova ve Romanya'nın önünde kupayı kazanırken, kadınlarda Hırvatistan ve Bulgaristan'ın ardından 3. oldu. (AA)



Alin Bulgaristan'dan Bronz ile döndü

### SOFYA/BALKAN GÜNLÜĞÜ

**B**ulgaristan'da düzenlenen Yıldız Biniciler Balkan Kupası'nın ilk ayaklı Alin Yazıcı üçüncü oldu. Türkiye Binicilik Federasyonu'ndan yapılan açıklamaya göre, "Ascatano Z" ve "Fell Capone" isimli atları parkuru hatasız tamamlayan Alin Yazıcı, Yıldız Biniciler Balkan Kupası'nın ilk ayaklı "Fell Capone" isimli atıyla üçüncü sırada tamamlandı. Türkiye Binicilik Federasyonu bu yıl ki yarışmalara Milli Takım'ın disiplinle ve iddiyalı hazırlandığını ve madalya sayısının artabileceğini söyledi. (AA)

**İZMİR'İN DAĞLARINDA ÇİÇEKLER,  
GÖKLERİNDE BAĞIMSIZLIK GÜNEŞİ...**

**9 EYLÜL KUTLU OLSUN**

**98. YIL**

**İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ**